

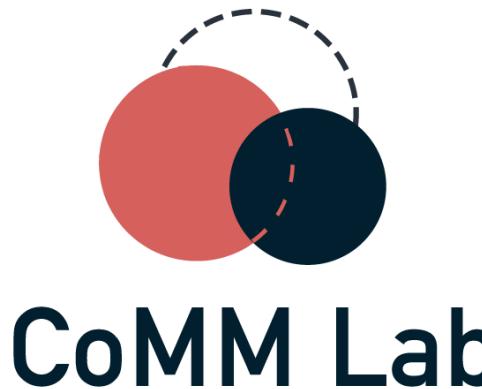
Word Shift: A General Method for Visualizing and Explaining Pairwise Comparisons Between Texts

Ryan J. Gallagher

 @ryanjgallag



Northeastern University
Network Science Institute



Talk Outline

1. Review common text comparison measures, including dictionary measures
2. Show how differences between texts can be visualized at the word level
3. Review the basic form of the word shift graphs
4. Introduce generalized word shift graphs for weighted averages
5. Discuss a case study about Twitter and 280 character tweets

The screenshot shows the GitHub repository page for `ryanjgallagher / shifterator`. The repository has 1 branch and 0 tags. The code tab is selected. A list of commits is shown, all made by `ryanjgallagher`:

Commit	Message	Date
<code>c5627fb</code>	Update docs	11 days ago
<code>docs</code>	Update docs	11 days ago
<code>shifterator</code>	Tweaked some parameter settings in plotting.py.	12 days ago
<code>tests</code>	Removed the TsallisShift. Merged the tsallis shift functionality into...	19 days ago
<code>.gitignore</code>	Automated code formatting with Black and Isort. Removed several un...	2 months ago
<code>LICENSE.txt</code>	pip files	3 months ago
<code>MANIFEST.in</code>	Provide support for lexicons within shifterator	2 months ago
<code>README.md</code>	Updates	11 days ago
<code>requirements.txt</code>	Automated code formatting with Black and Isort. Removed several un...	2 months ago
<code>setup.py</code>	Updates	11 days ago

The repository has 105 stars and 9 forks. The `About` section describes it as "Interpretable data visualizations for understanding how texts differ at the word level" and lists tags: `natural-language-processing`, `sentiment-analysis`, `information-theory`, `computational-social-science`, `digital-humanities`, `text-analysis`, `text-as-data`, and `data-visualization`. It also links to the `Readme` and `Apache-2.0 License`.

<https://github.com/ryanjgallagher/shifterator>

<https://shifterator.readthedocs.io>

`pip install shifterator`

How do we compare two texts?

Measures for Comparing Texts: Proportions

One of the simplest ways of comparing two texts is by comparing how often a word appears in each of them

Measures for Comparing Texts: Proportions

One of the simplest ways of comparing two texts is by comparing how often a word appears in each of them

If τ is a word in our vocabulary, then we compare its relative frequency in each text

$$\delta p_\tau = p_\tau^{(2)} - p_\tau^{(1)}$$

Measures for Comparing Texts: Proportions

One of the simplest ways of comparing two texts is by comparing how often a word appears in each of them

If τ is a word in our vocabulary, then we compare its relative frequency in each text

$$\delta p_\tau = p_\tau^{(2)} - p_\tau^{(1)}$$

We can rank words by this difference!

$p_2 - p_1 > 0$ word is more common in second text

$p_2 - p_1 < 0$ word is more common in first text

Proportion Shift

Case study: presidential speeches by
Lyndon B. Johnson and George W. Bush

Proportion Shift

Case study: presidential speeches by
Lyndon B. Johnson and George W. Bush

$$\delta p_\tau = p_\tau^{(G.W.B.)} - p_\tau^{(L.B.J.)}$$

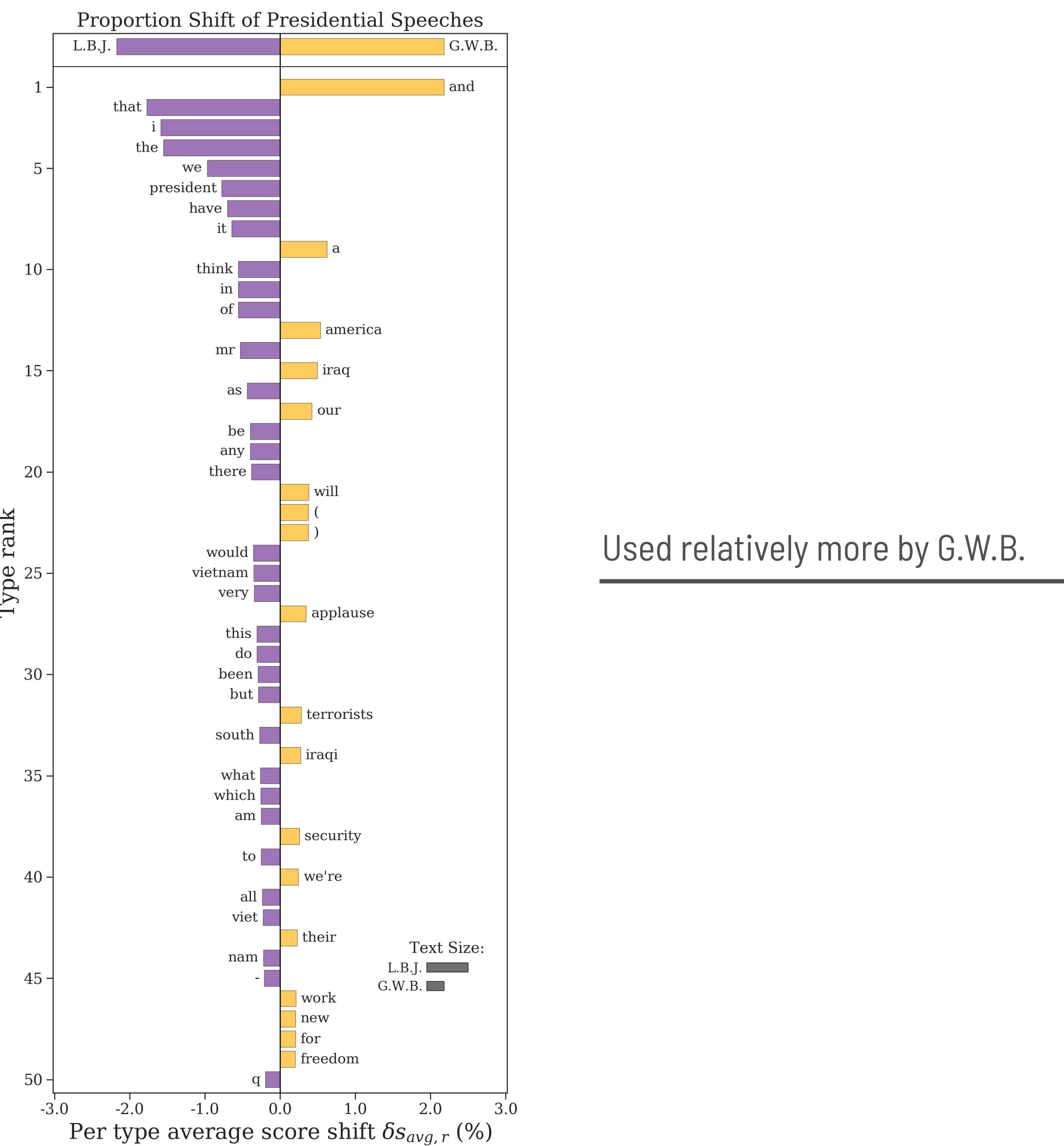
Proportion Shift

Case study: presidential speeches by Lyndon B. Johnson and George W. Bush

$$\delta p_\tau = p_\tau^{(G.W.B.)} - p_\tau^{(L.B.J.)}$$

Used relatively more by L.B.J.

Used relatively more by G.W.B.



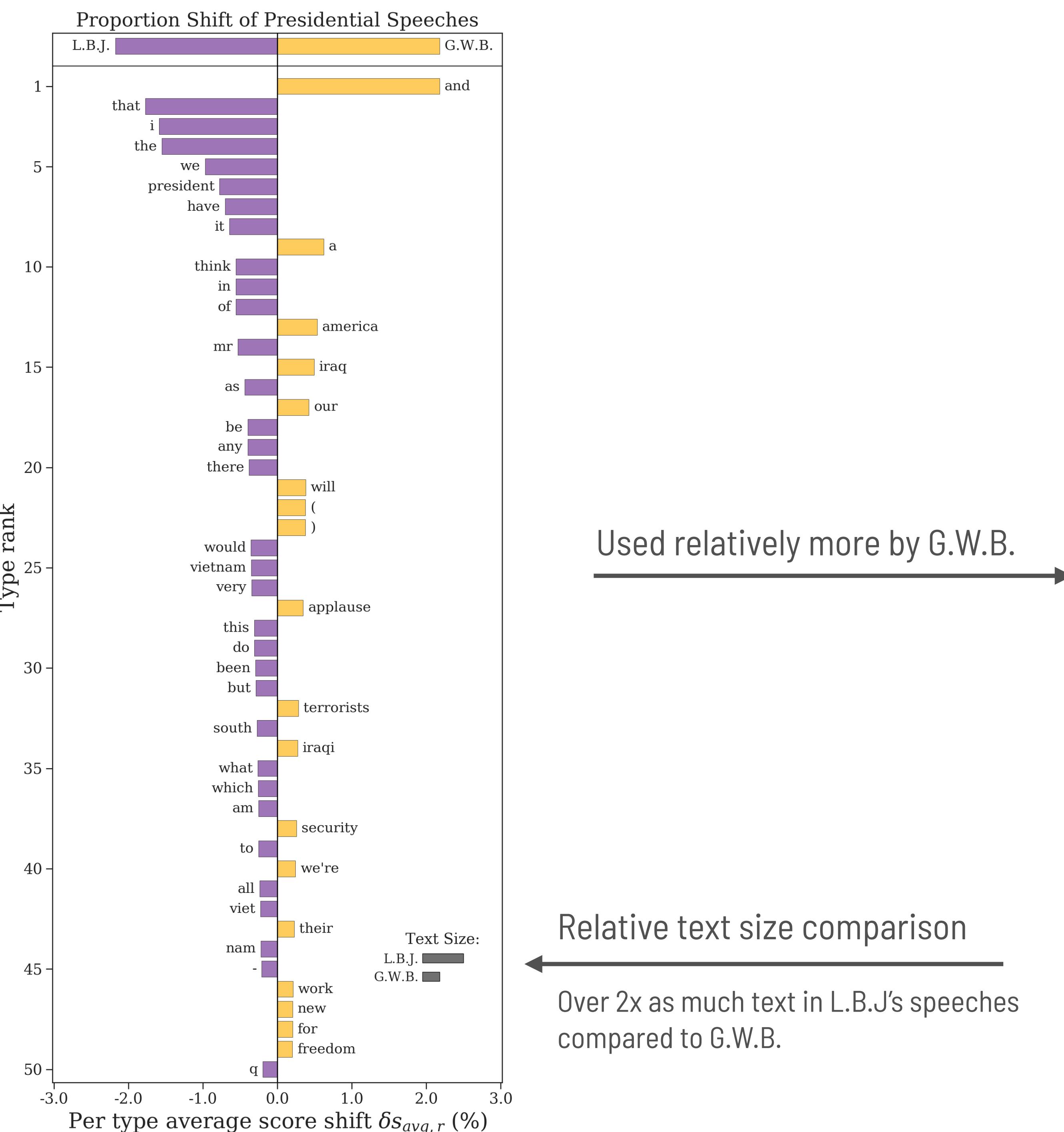
Proportion Shift

Case study: presidential speeches by Lyndon B. Johnson and George W. Bush

$$\delta p_\tau = p_\tau^{(G.W.B.)} - p_\tau^{(L.B.J.)}$$

Used relatively more by L.B.J.

Used relatively more by G.W.B.



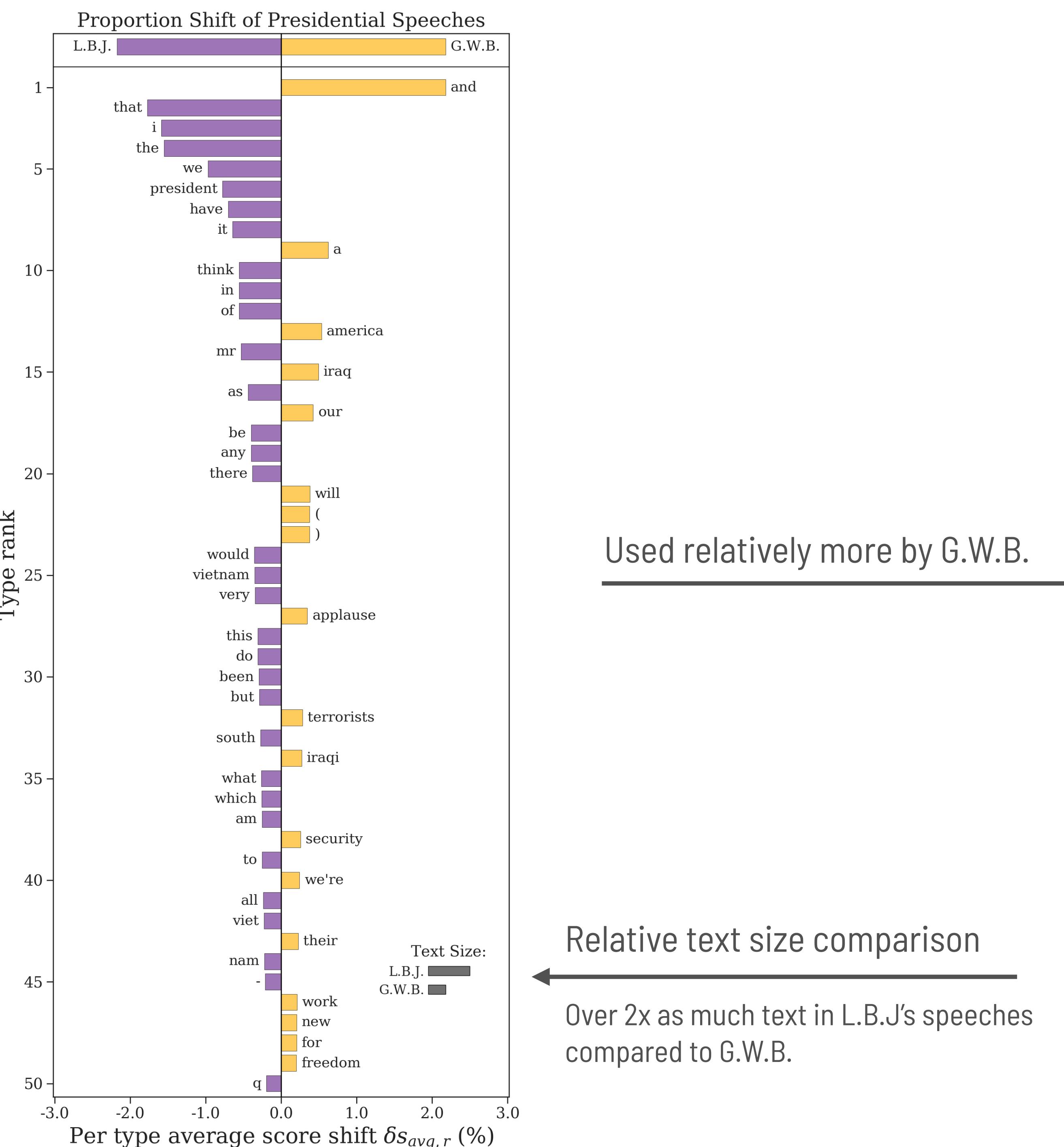
Proportion Shift

Case study: presidential speeches by Lyndon B. Johnson and George W. Bush

$$\delta p_\tau = p_\tau^{(G.W.B.)} - p_\tau^{(L.B.J.)}$$

Used relatively more by L.B.J.

```
import shifterator as sh  
  
p_shift = sh.ProportionShift(type2freq_1=type2freq_1,  
                             type2freq_2=type2freq_2)
```



Measures for Comparing Texts: Shannon Entropy

Entropy attempts to account for both how frequent and how “surprising” each word is

$$H(P) = \sum_{\tau} p_{\tau} \log \frac{1}{p_{\tau}}$$

Measures for Comparing Texts: Shannon Entropy

Entropy attempts to account for both how frequent and how “surprising” each word is

$$H(P) = \sum_{\tau} p_{\tau} \log \frac{1}{p_{\tau}}$$

*surprisal
of word τ*

Measures for Comparing Texts: Shannon Entropy

Entropy attempts to account for both how frequent and how “surprising” each word is

$$H(P) = \sum_{\tau} p_{\tau} \log \frac{1}{p_{\tau}}$$

average
surprisal

Measures for Comparing Texts: Shannon Entropy

Entropy attempts to account for both how frequent and how “surprising” each word is

$$H(P) = \sum_{\tau} p_{\tau} \log \frac{1}{p_{\tau}}$$

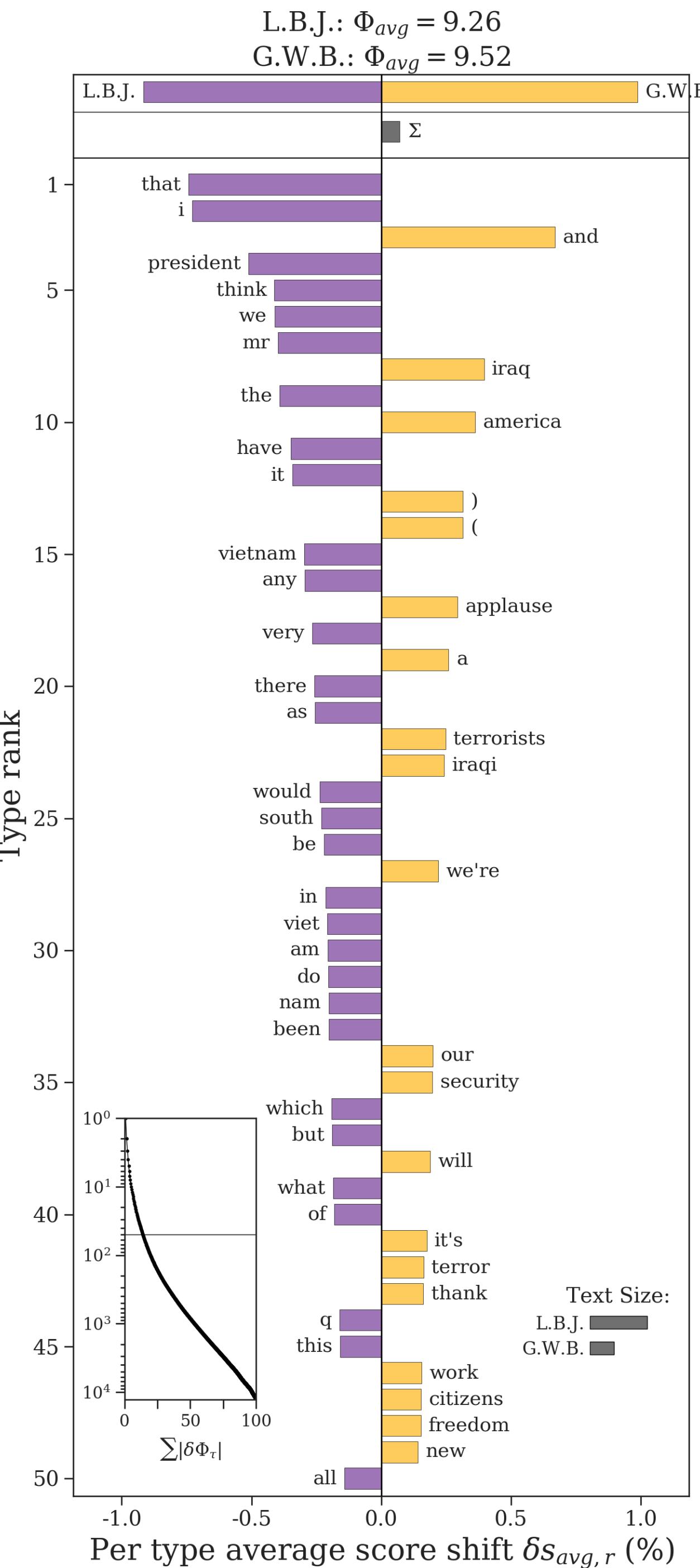
We can compare two texts by comparing contributions to the entropy of each text

$$\delta H = H(P^{(2)}) - H(P^{(1)}) = \sum_{\tau} p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(2)}} - p_{\tau}^{(1)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(1)}}$$

Shannon Entropy Shift

Note: We're calculating $H(G.W.B) - H(L.B.J)$

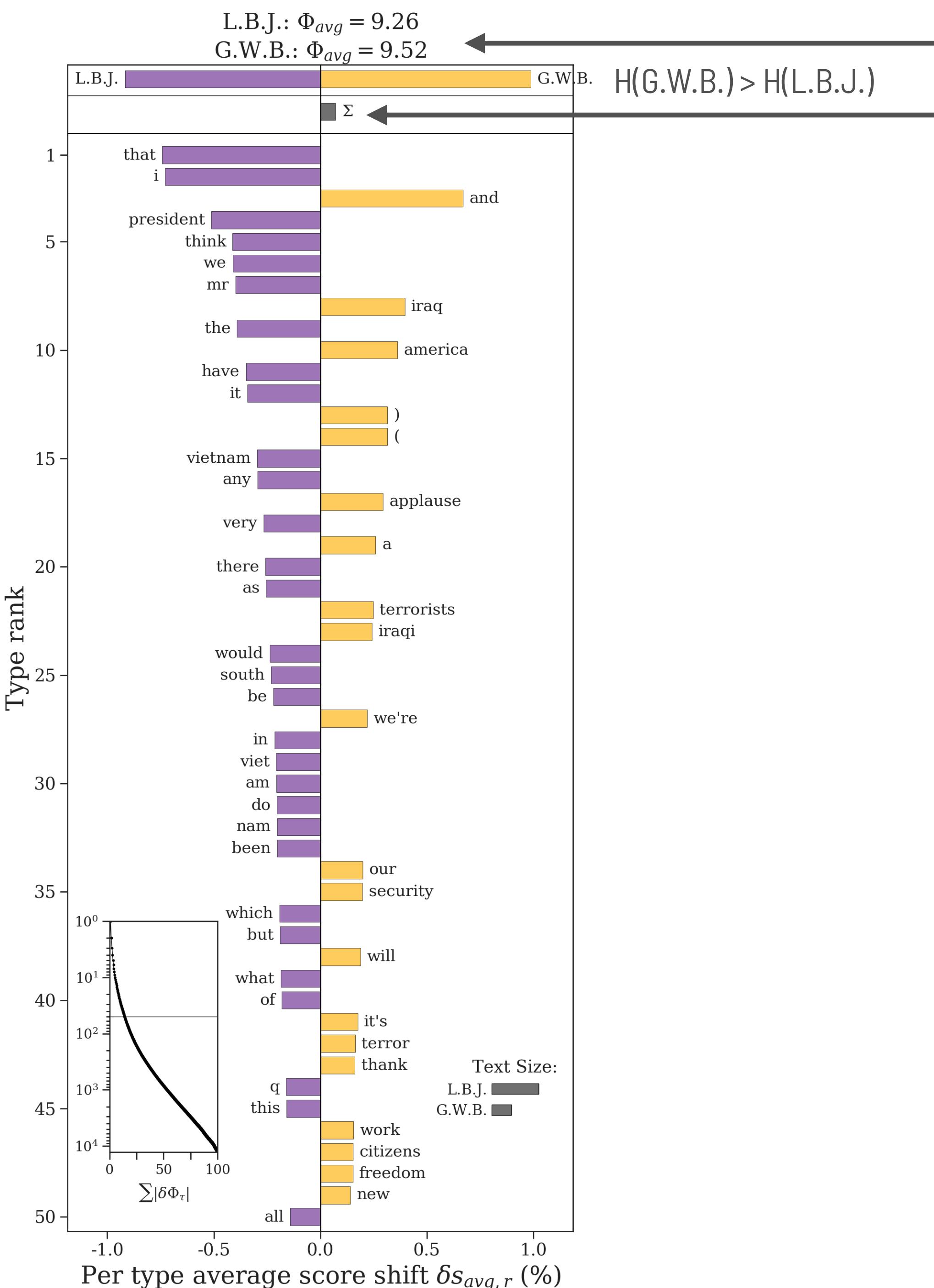
Important for interpreting word direction



Shannon Entropy Shift

Note: We're calculating $H(G.W.B.) - H(L.B.J.)$

Important for interpreting word direction



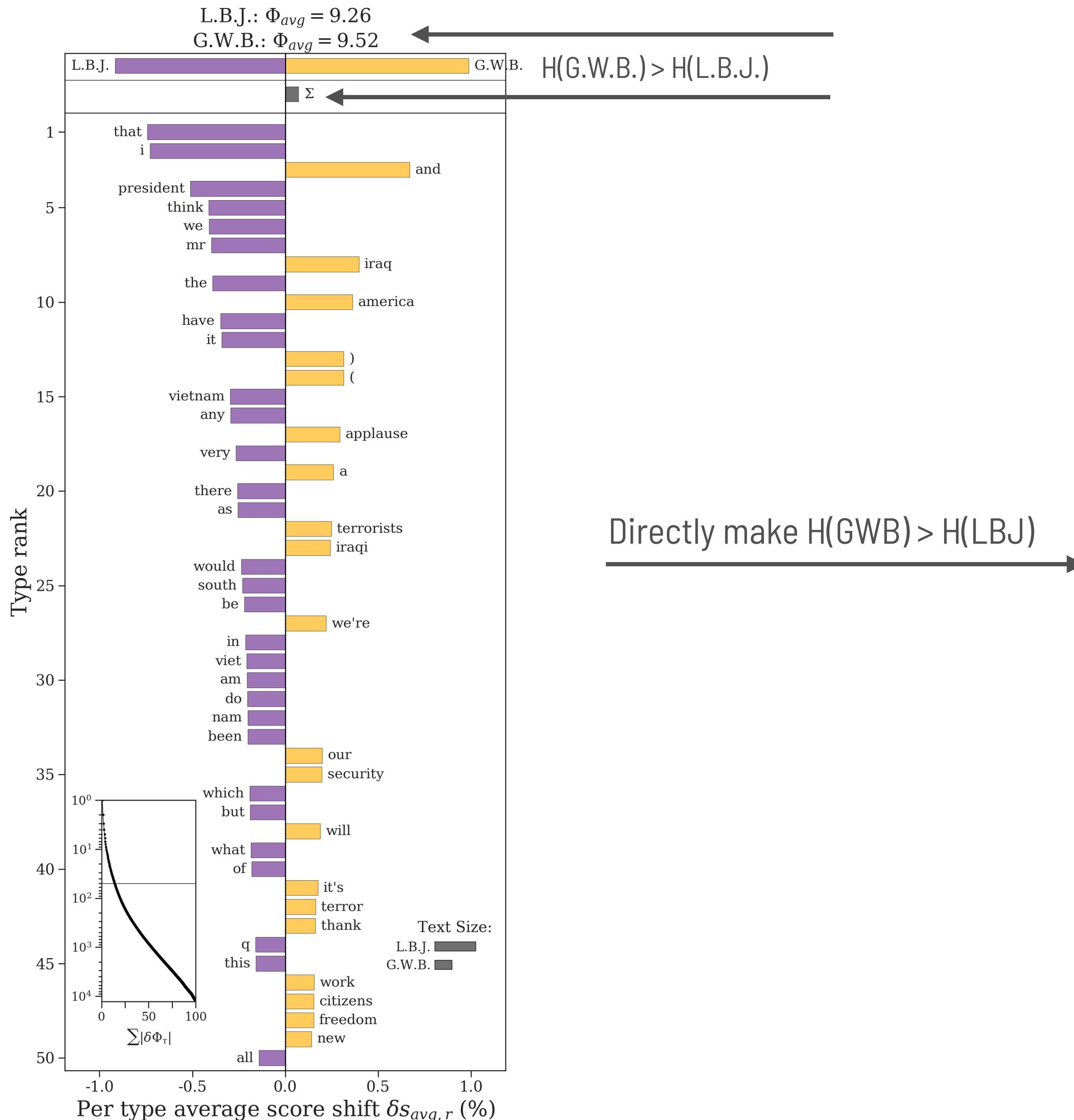
Shannon Entropy Shift

Note: We're calculating $H(G.W.B.) - H(L.B.J.)$

Important for interpreting word direction

Counteract $H(GWB) > H(LBJ)$

Entropy difference would be even greater otherwise



Shannon Entropy Shift

Note: We're calculating $H(G.W.B.) - H(L.B.J.)$

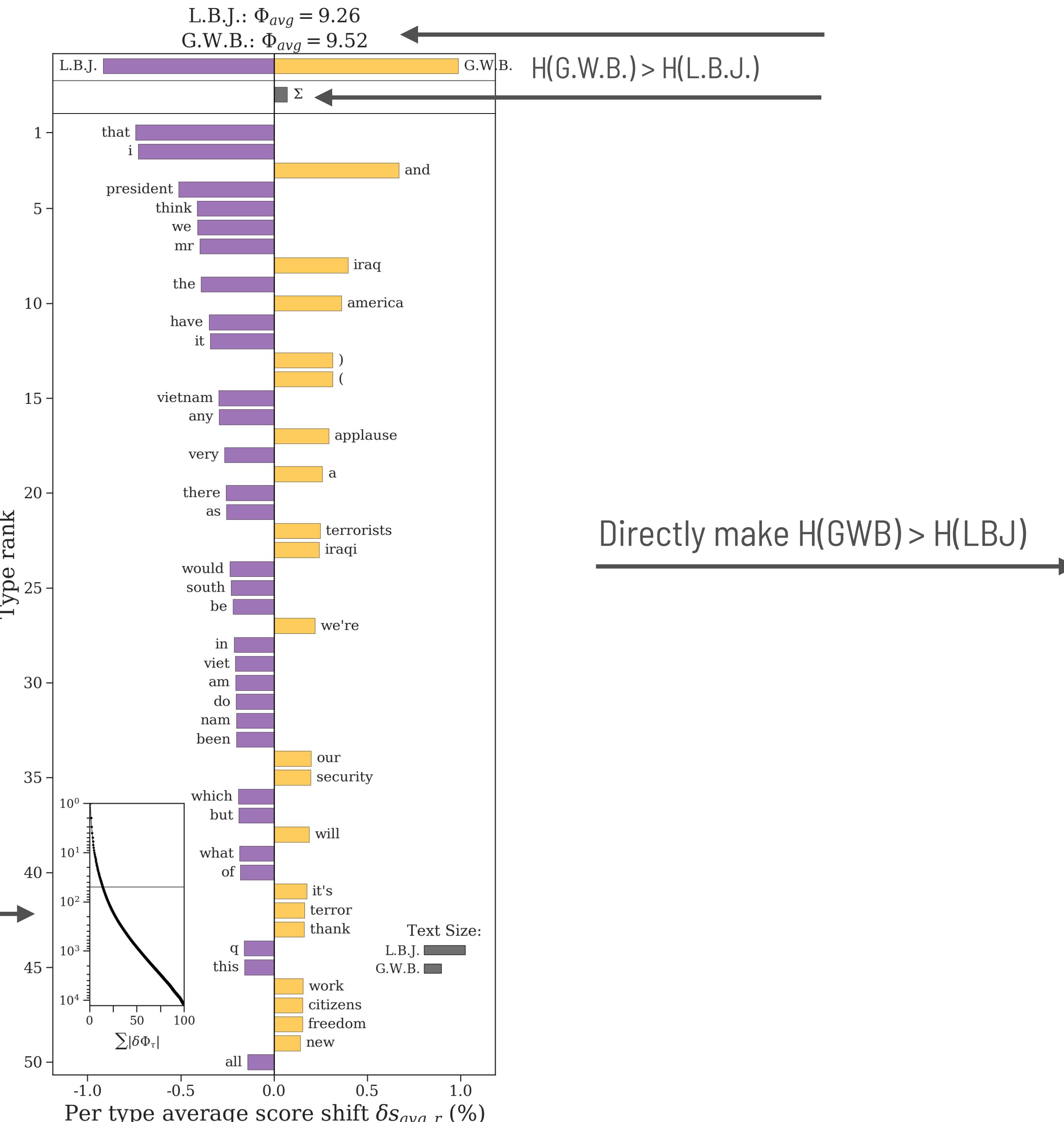
Important for interpreting word direction

Counteract $H(GWB) > H(LBJ)$

Entropy difference would be even greater otherwise

Cumulative contribution plot

Only a small fraction of the total entropy difference
is explained by the top 50 words visualized here



Shannon Entropy Shift

Note: We're calculating $H(G.W.B.) - H(L.B.J.)$

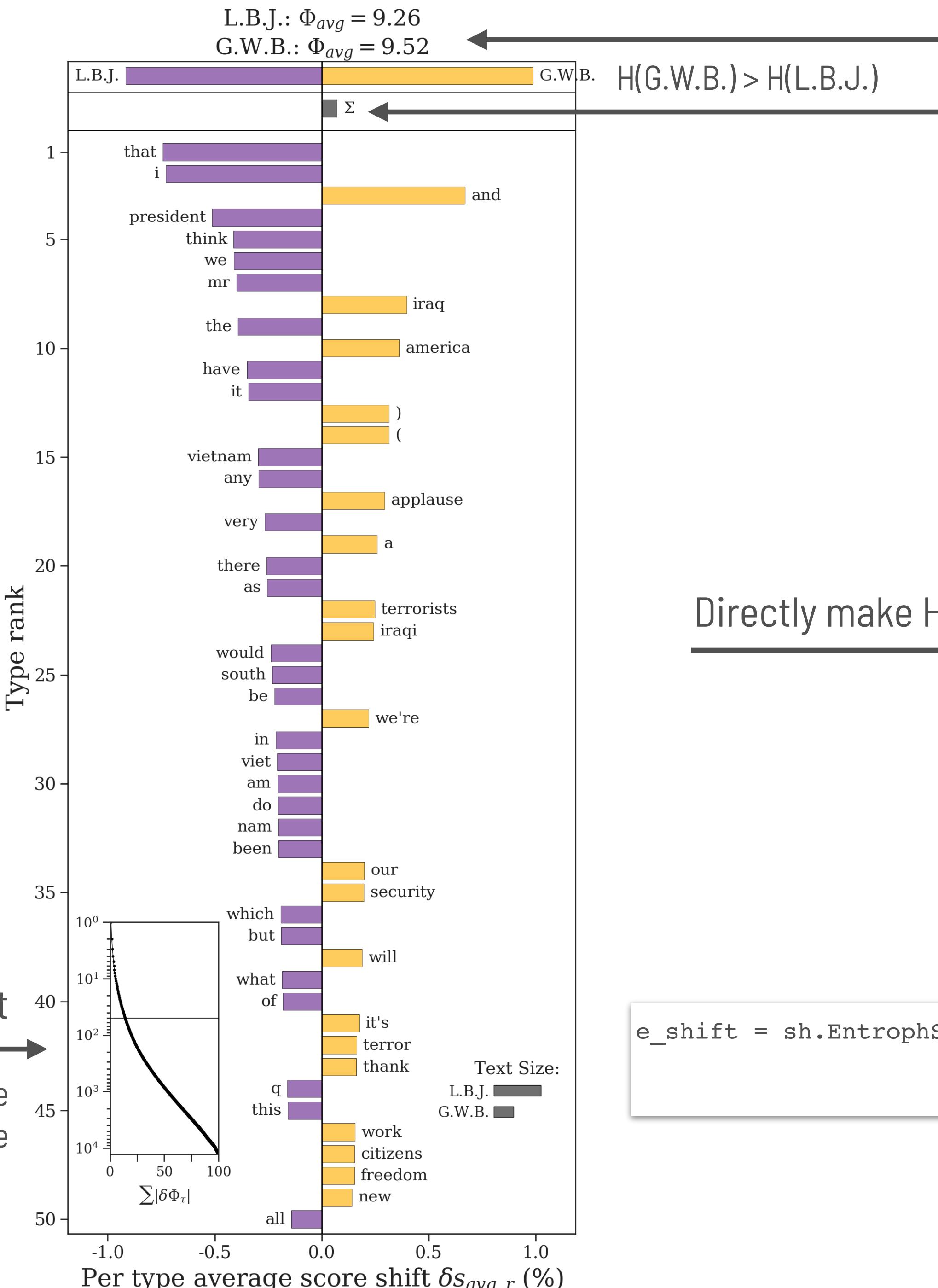
Important for interpreting word direction

Counteract $H(GWB) > H(LBJ)$

Entropy difference would be even greater otherwise

Cumulative contribution plot

Only a small fraction of the total entropy difference
is explained by the top 50 words visualized here



Directly make $H(GWB) > H(LBJ)$

```
e_shift = sh.EntrophShift(type2freq_1=type2freq_1,  
                           type2freq_2=type2freq_2,  
                           base=2)
```

Measures for Comparing Texts: Tsallis Entropy

We can generalize entropy to emphasize either common or uncommon words

$$H_\alpha(P) = \frac{1}{1-\alpha} \left(\sum_{\tau} p_{\tau}^{\alpha} - 1 \right)$$

$\alpha < 1$ emphasizes rare words

$\alpha = 1$ balances between rare and frequent words, equivalent to Shannon entropy

$\alpha > 1$ emphasizes common words

Measures for Comparing Texts: Tsallis Entropy

We can generalize entropy to emphasize either common or uncommon words

$$H_\alpha(P) = \frac{1}{1-\alpha} \left(\sum_{\tau} p_{\tau}^{\alpha} - 1 \right)$$

Like the Shannon entropy, we can difference between the Tsallis entropies of two texts

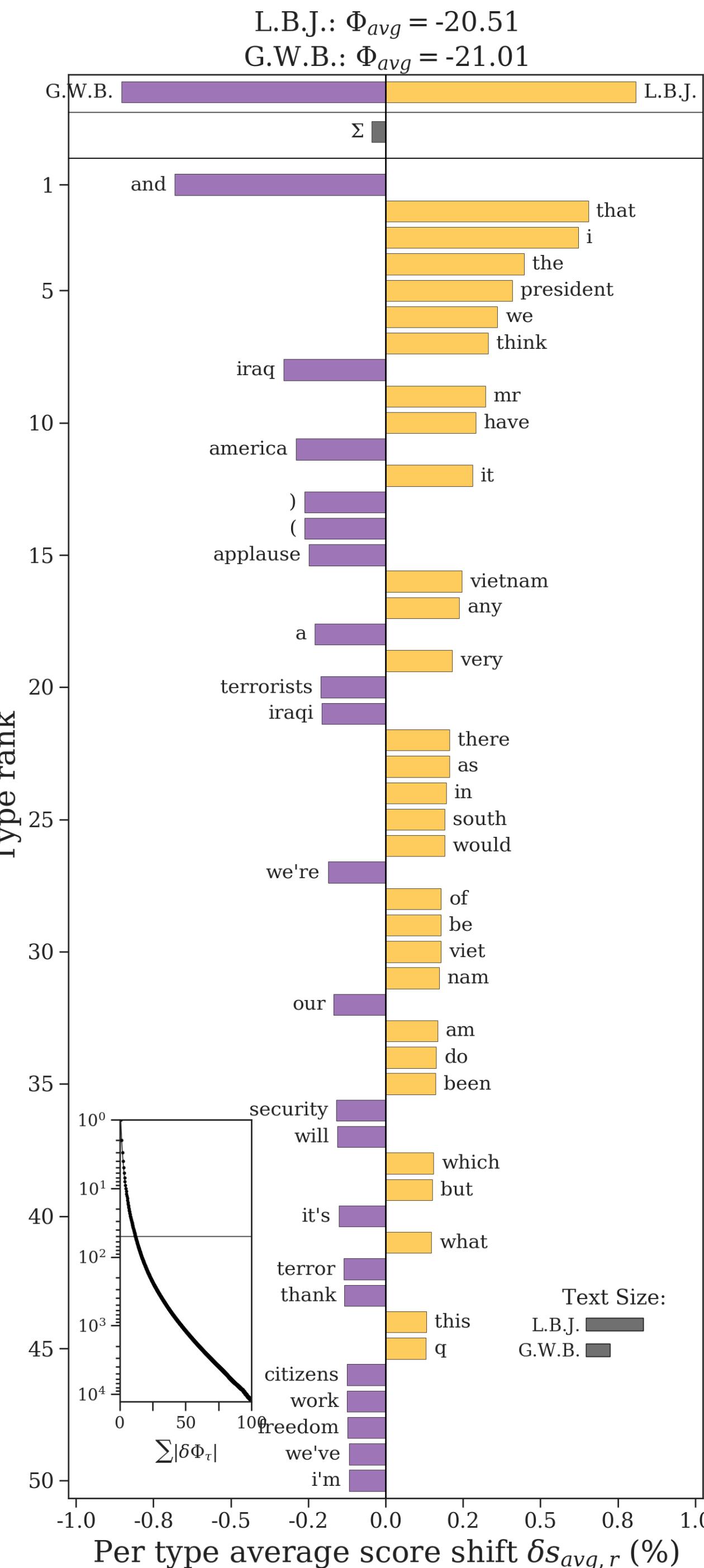
$$\delta H_\alpha = H_\alpha(P^{(2)}) - H_\alpha(P^{(1)}) = -p_{\tau}^{(2)} \left[\frac{(p_{\tau}^{(2)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right] + p_{\tau}^{(1)} \left[\frac{(p_{\tau}^{(1)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right]$$

Tsallis Entropy Shift

Note: We're calculating $H(G.W.B) - H(L.B.J)$

Here, $\alpha = 0.8$

```
e_shift = sh.EntrophShift(type2freq_1=type2freq_1,  
                           type2freq_2=type2freq_2,  
                           base=2,  
                           alpha=0.8)
```



Measures for Comparing Texts: Kullback-Leibler Divergence

Sometimes we want to compare one text to a *reference text*

Measures for Comparing Texts: Kullback-Leibler Divergence

Sometimes we want to compare one text to a *reference text*

Say $P^{(1)}$ is the reference, and $P^{(2)}$ is the comparison. The *Kullback-Leibler divergence* (KLD) is

$$D^{(KL)}(P^{(2)} || P^{(1)}) = \sum_{\tau} p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(1)}} - p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(2)}}$$

Measures for Comparing Texts: Kullback-Leibler Divergence

Sometimes we want to compare one text to a *reference text*

Say $P^{(1)}$ is the reference, and $P^{(2)}$ is the comparison. The *Kullback-Leibler divergence* (KLD) is

$$D^{(KL)}(P^{(2)} || P^{(1)}) = \sum_{\tau} p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(1)}} - p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(2)}}$$

surprisal
of $p_{\tau}^{(1)}$ surprisal
of $p_{\tau}^{(2)}$

Measures for Comparing Texts: Kullback-Leibler Divergence

Sometimes we want to compare one text to a *reference text*

Say $P^{(1)}$ is the reference, and $P^{(2)}$ is the comparison. The *Kullback-Leibler divergence* (KLD) is

$$D^{(KL)}(P^{(2)} || P^{(1)}) = \sum_{\tau} p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(1)}} - p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(2)}}$$

weighted by $p_{\tau}^{(2)}$

Measures for Comparing Texts: Kullback-Leibler Divergence

Sometimes we want to compare one text to a *reference text*

Say $P^{(1)}$ is the reference, and $P^{(2)}$ is the comparison. The *Kullback-Leibler divergence* (KLD) is

$$D^{(KL)}(P^{(2)} || P^{(1)}) = \sum_{\tau} p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(1)}} - p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(2)}}$$

Drawback: only well-defined if *all* the words in the reference text are also in the comparison text

Measures for Comparing Texts: Jensen-Shannon Divergence

The *Jensen-Shannon divergence* (JSD) attempts to account for the shortcomings of the KLD

Measures for Comparing Texts: Jensen-Shannon Divergence

The *Jensen-Shannon divergence* (JSD) attempts to account for the shortcomings of the KLD

We first define a mixture text M

$$M = \pi_1 P^{(1)} + \pi_2 P^{(2)}$$

Measures for Comparing Texts: Jensen-Shannon Divergence

The *Jensen-Shannon divergence* (JSD) attempts to account for the shortcomings of the KLD

We first define a mixture text M

$$M = \pi_1 P^{(1)} + \pi_2 P^{(2)}$$

Then, the JSD is the average KLD of each text from the mixture text

$$D^{(JS)}(P^{(1)} || P^{(2)}) = \pi_1 D^{(KL)}(P^{(1)} || M) + \pi_2 D^{(KL)}(P^{(2)} || M)$$

Measures for Comparing Texts: Jensen-Shannon Divergence

The *Jensen-Shannon divergence* (JSD) attempts to account for the shortcomings of the KLD

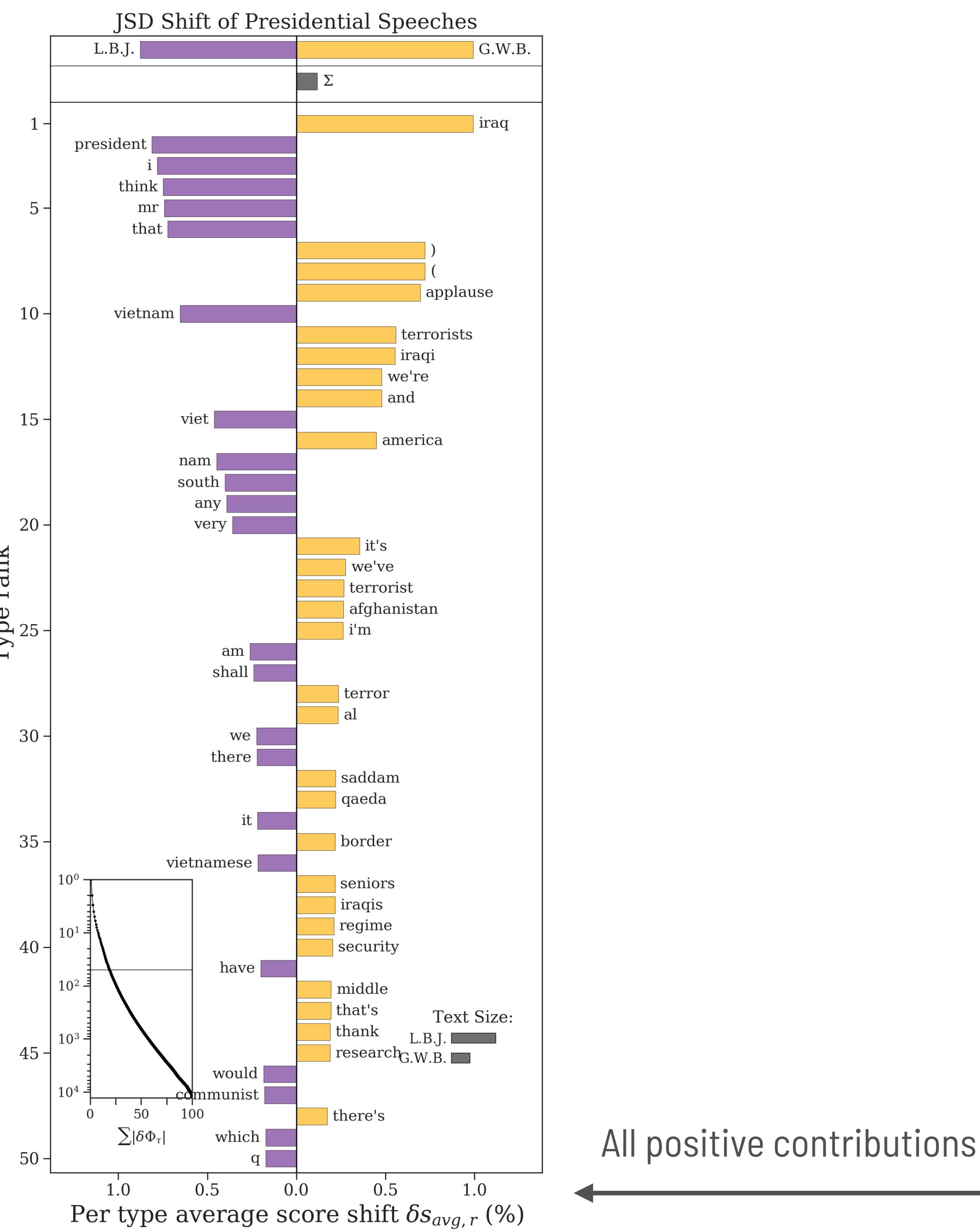
We first define a mixture text M

$$M = \pi_1 P^{(1)} + \pi_2 P^{(2)}$$

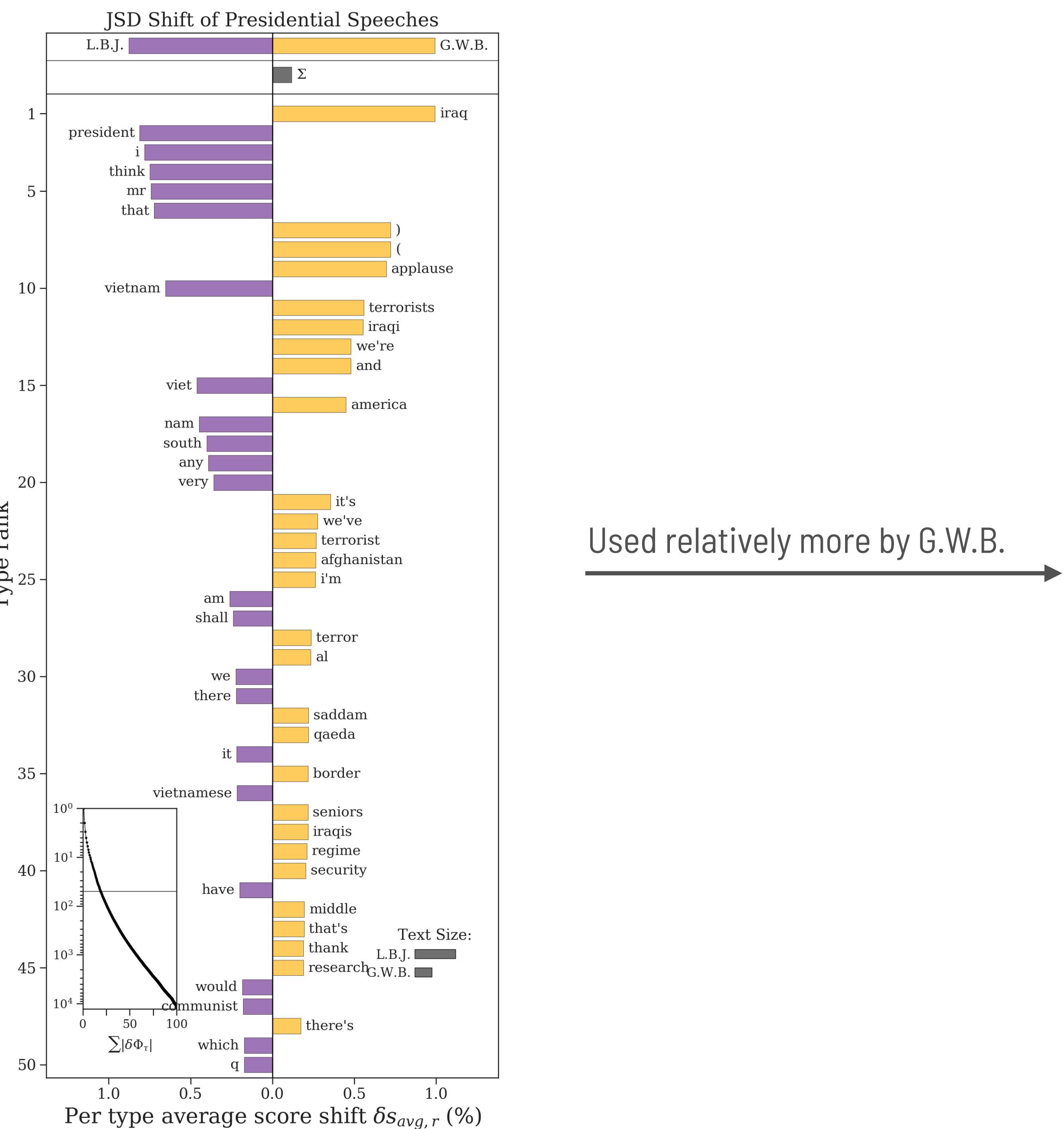
Then, the JSD is the average KLD of each text from the mixture text

$$\begin{aligned} D^{(JS)}(P^{(1)} || P^{(2)}) &= \pi_1 D^{(KL)}(P^{(1)} || M) + \pi_2 D^{(KL)}(P^{(2)} || M) \\ &= \sum_{\tau} m_{\tau} \log \frac{1}{m_{\tau}} - \left(\pi_1 p_{\tau}^{(1)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(1)}} + \pi_2 p_{\tau}^{(2)} \log \frac{1}{p_{\tau}^{(2)}} \right) \end{aligned}$$

JSD Shift

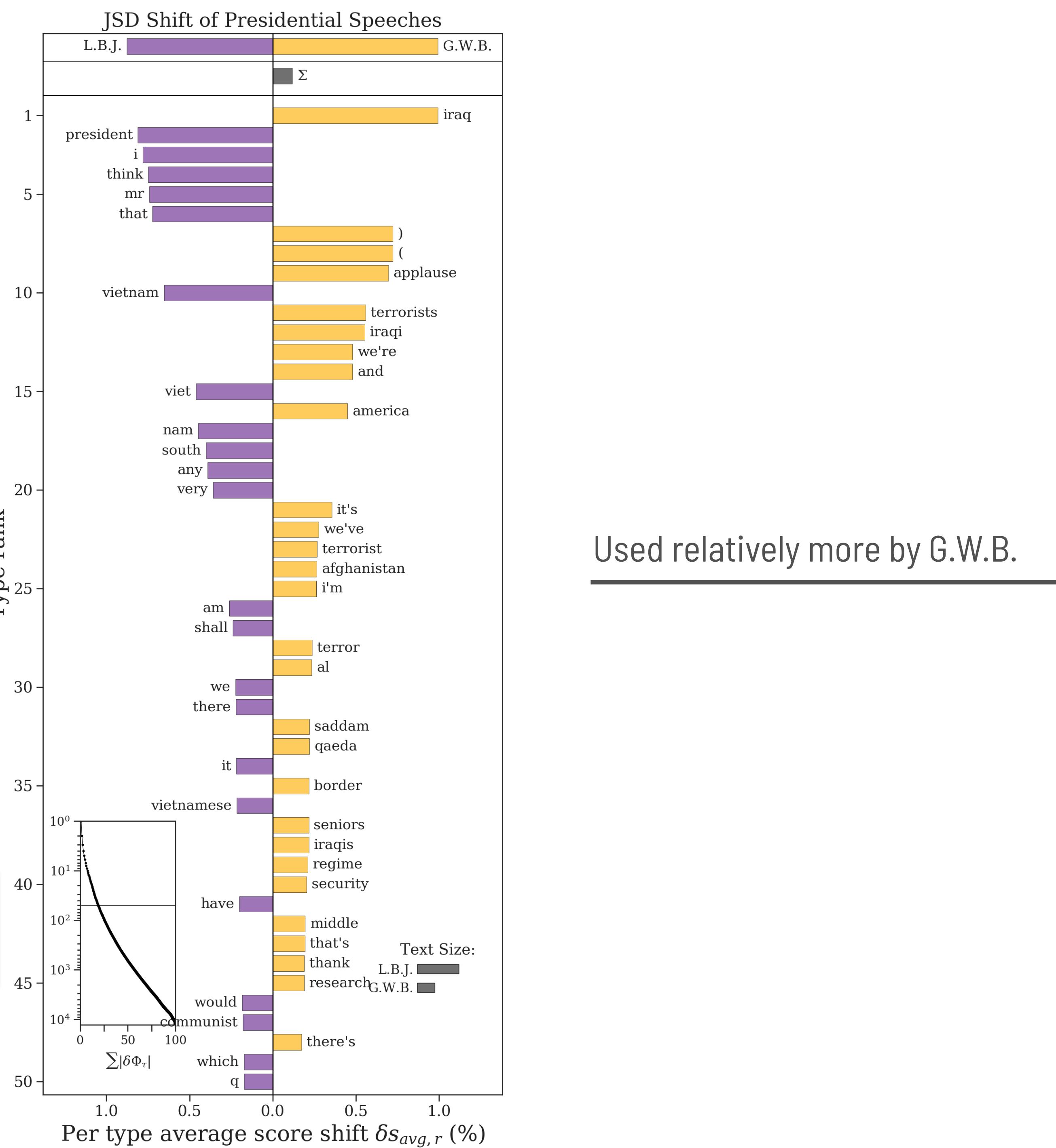


JSD Shift



JSD Shift

```
jsd_shift = sh.JSDivergenceShift(type2freq_1=type2freq_1,  
                                 type2freq_2=type2freq_2,  
                                 base=2,  
                                 alpha=1.0)
```



Measures for Comparing Texts: Dictionary Scores

Dictionary methods assign a weight, or score, to each word in the vocabulary. If done carefully, scores can “measure” sentiment, hatefulness, respect, morality, or any number of other theoretical constructs

Measures for Comparing Texts: Dictionary Scores

Dictionary methods assign a weight, or score, to each word in the vocabulary. If done carefully, scores can “measure” sentiment, hatefulness, respect, morality, or any number of other theoretical constructs

We calculate the average score by taking a weighted average over all words

$$\Phi = \sum_{\tau} \phi_{\tau} p_{\tau}$$

Measures for Comparing Texts: Dictionary Scores

Dictionary methods assign a weight, or score, to each word in the vocabulary. If done carefully, scores can “measure” sentiment, hatefulness, respect, morality, or any number of other theoretical constructs

We calculate the average score by taking a weighted average over all words

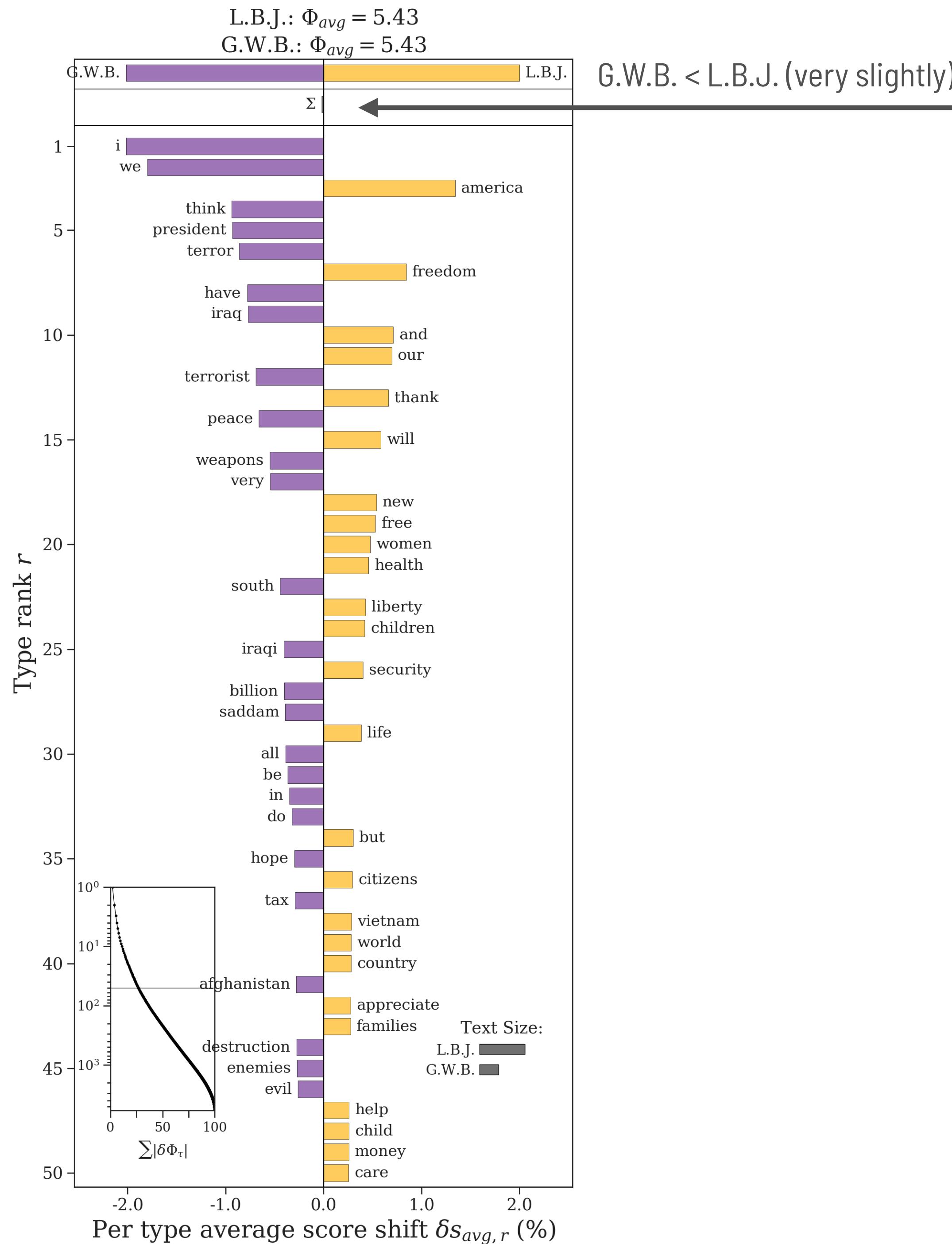
$$\Phi = \sum_{\tau} \phi_{\tau} p_{\tau}$$

We can get an individual word's contribution to the difference between two average scores

$$\delta\Phi = \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)}$$

Sentiment Shift

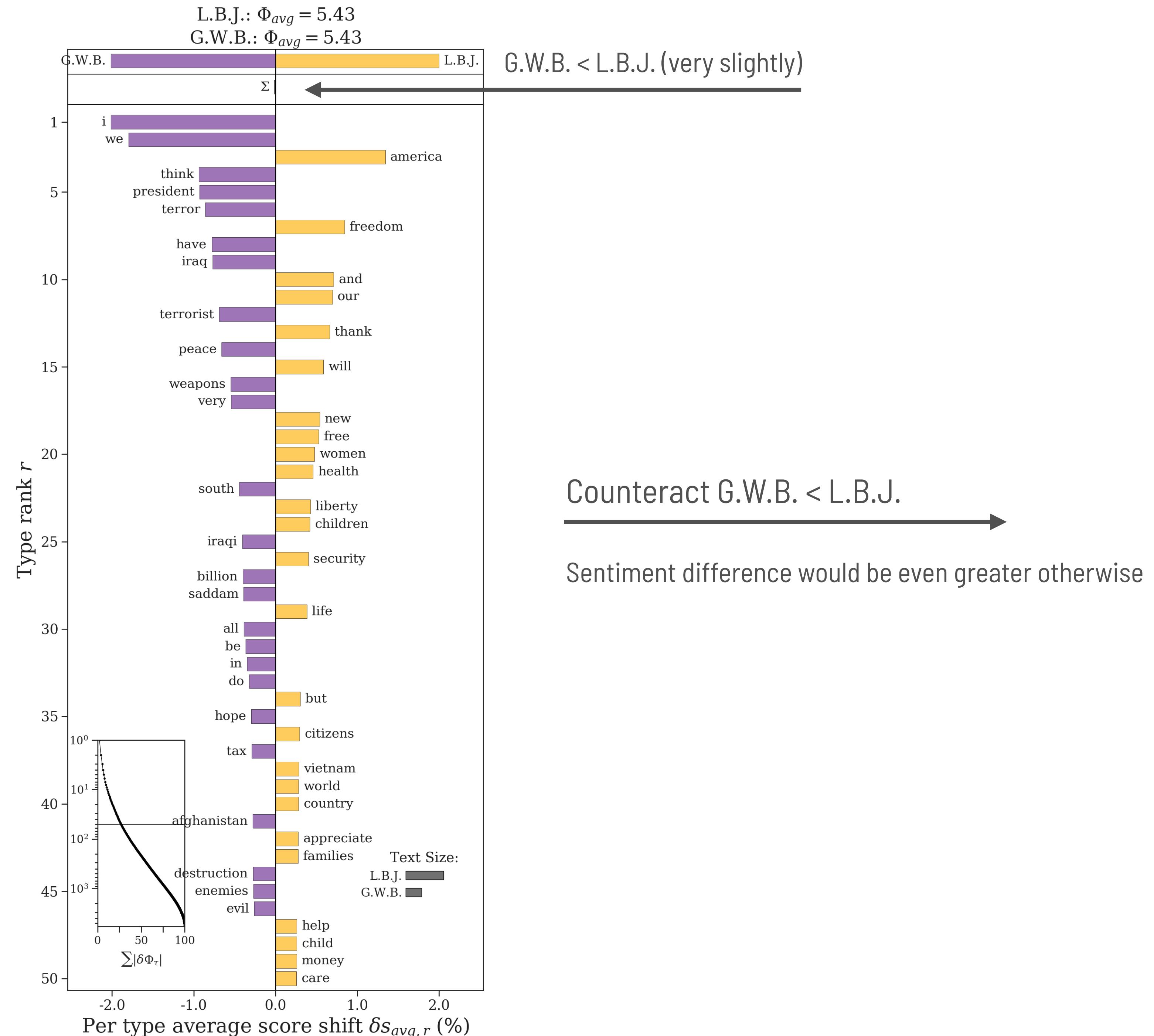
$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$



Sentiment Shift

$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$

Directly contribute to G.W.B. < L.B.J.

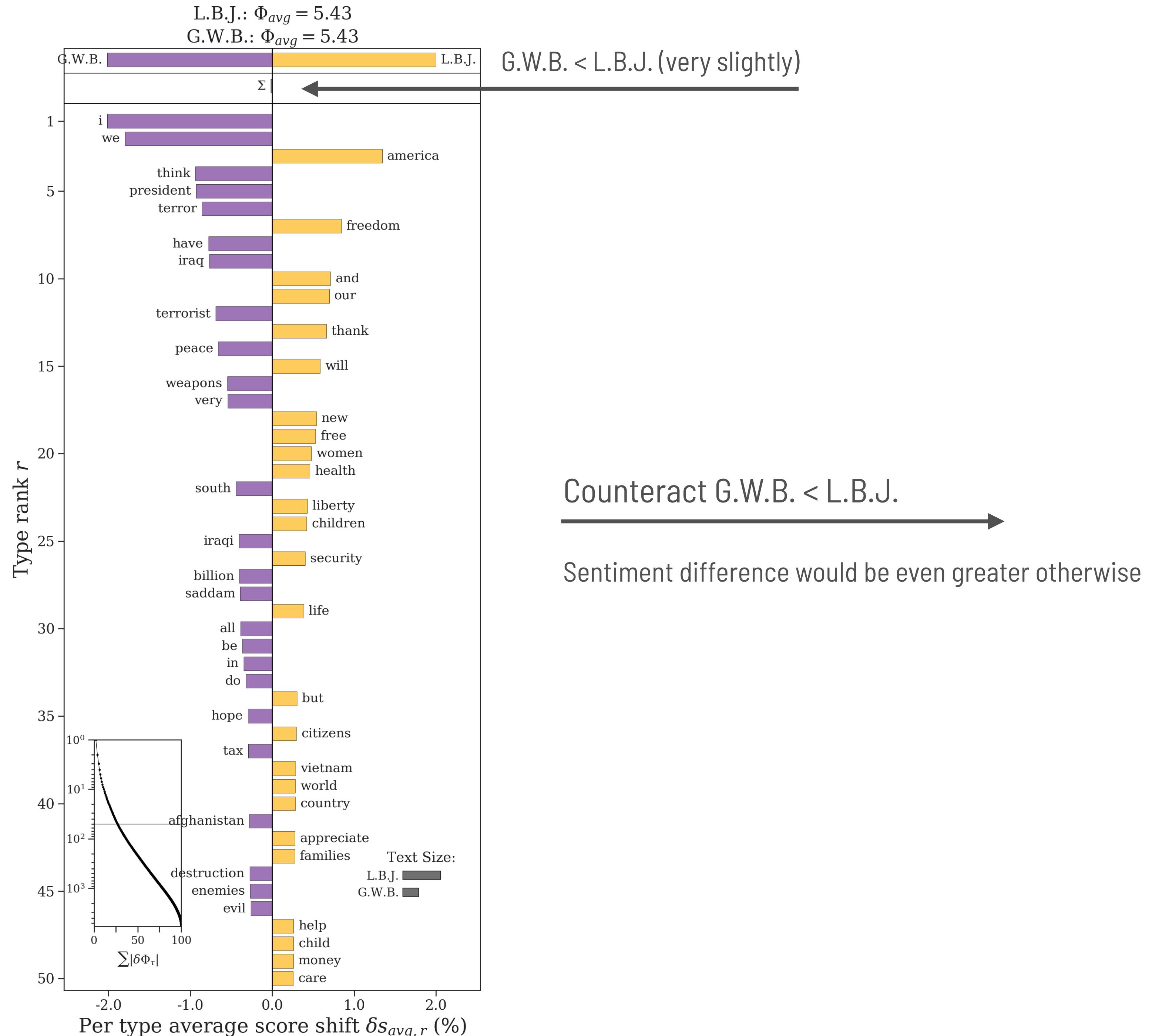


Sentiment Shift

$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$

Directly contribute to G.W.B. < L.B.J.

```
w_shift = sh.WeightedAvgShift(type2freq_1=type2freq_1,  
                               type2freq_2=type2freq_2,  
                               type2score_1='labMT_English')
```



Measures for Comparing Texts

Measure	Advantages	Drawbacks

Measures for Comparing Texts

Measure	Advantages	Drawbacks
Proportions	Simple, interpretable	Emphasizes small differences between common words

Measures for Comparing Texts

Measure	Advantages	Drawbacks
Proportions	Simple, interpretable	Emphasizes small differences between common words
Shannon entropy	Accounts for how “surprising” a word is	Surprisal weighting can’t always offset common words

Measures for Comparing Texts

Measure	Advantages	Drawbacks
Proportions	Simple, interpretable	Emphasizes small differences between common words
Shannon entropy	Accounts for how “surprising” a word is	Surprisal weighting can’t always offset common words
Tsallis entropy	Tunability between rare and common words	Requires ad hoc choice of parameter

Measures for Comparing Texts

Measure	Advantages	Drawbacks
Proportions	Simple, interpretable	Emphasizes small differences between common words
Shannon entropy	Accounts for how “surprising” a word is	Surprisal weighting can’t always offset common words
Tsallis entropy	Tunability between rare and common words	Requires ad hoc choice of parameter
Kullback-Leibler divergence	Measures divergence from reference text	Only well-defined when texts have all the same words

Measures for Comparing Texts

Measure	Advantages	Drawbacks
Proportions	Simple, interpretable	Emphasizes small differences between common words
Shannon entropy	Accounts for how “surprising” a word is	Surprisal weighting can’t always offset common words
Tsallis entropy	Tunability between rare and common words	Requires ad hoc choice of parameter
Kullback-Leibler divergence	Measures divergence from reference text	Only well-defined when texts have all the same words
Jensen-Shannon divergence	Effective at drawing out differences across the word distribution	Difficult to interpret word-level contributions

Measures for Comparing Texts

Measure	Advantages	Drawbacks
Proportions	Simple, interpretable	Emphasizes small differences between common words
Shannon entropy	Accounts for how “surprising” a word is	Surprisal weighting can’t always offset common words
Tsallis entropy	Tunability between rare and common words	Requires ad hoc choice of parameter
Kullback-Leibler divergence	Measures divergence from reference text	Only well-defined when texts have all the same words
Jensen-Shannon divergence	Effective at drawing out differences across the word distribution	Difficult to interpret word-level contributions
Dictionary scores	Theoretical concepts can be encoded through user-defined weights	Potential serious concerns about measurement validity

For any measure where we can get individual word contributions,
we should always plot a simple word shift plot

For any measure where we can get individual word contributions,
we should always plot a simple word shift plot

For any measure that we can write as a weighted average or
difference in weighted averages, we can go further

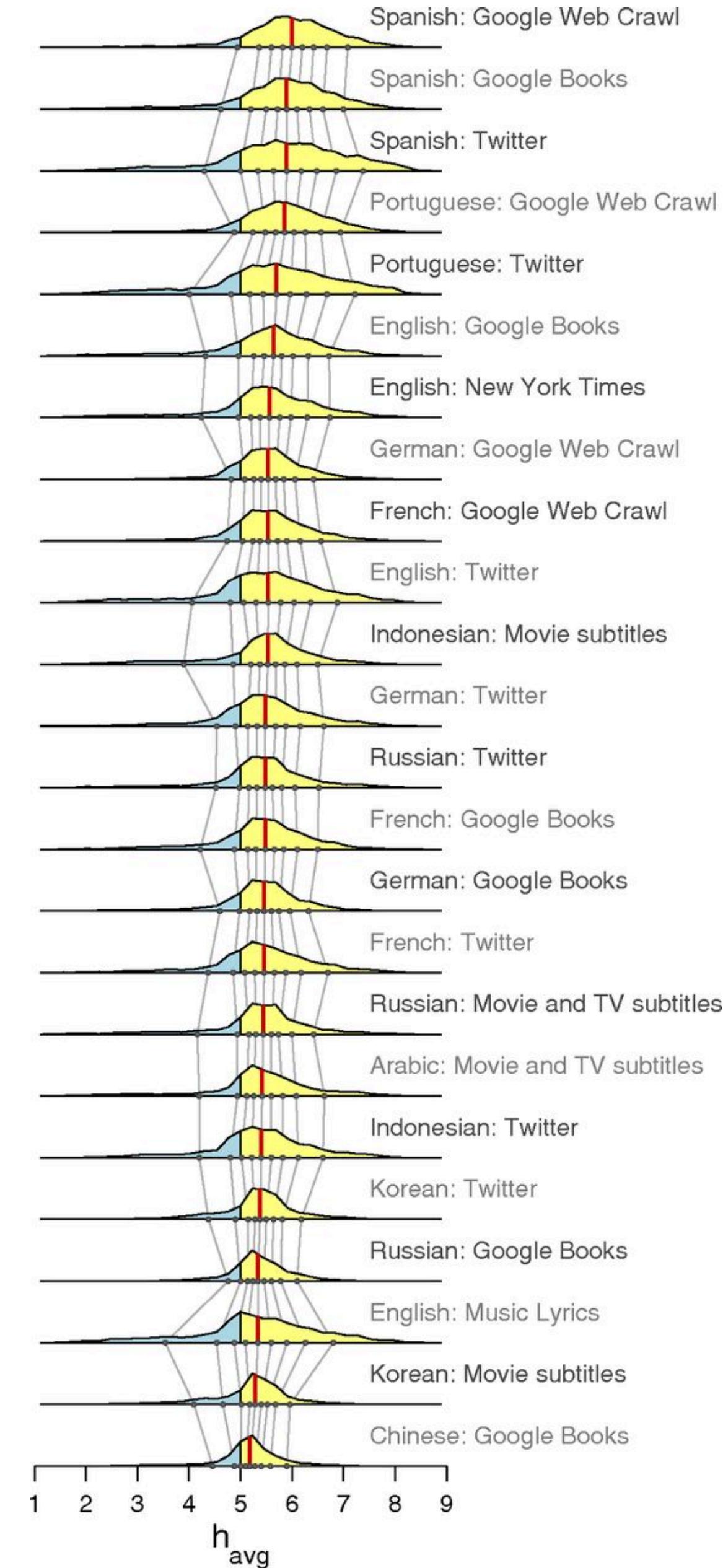
Reference Scores

Consider sentiment analysis as an example

Reference Scores

Consider sentiment analysis as an example

The Story Lab found that there is a universal positivity bias in human language



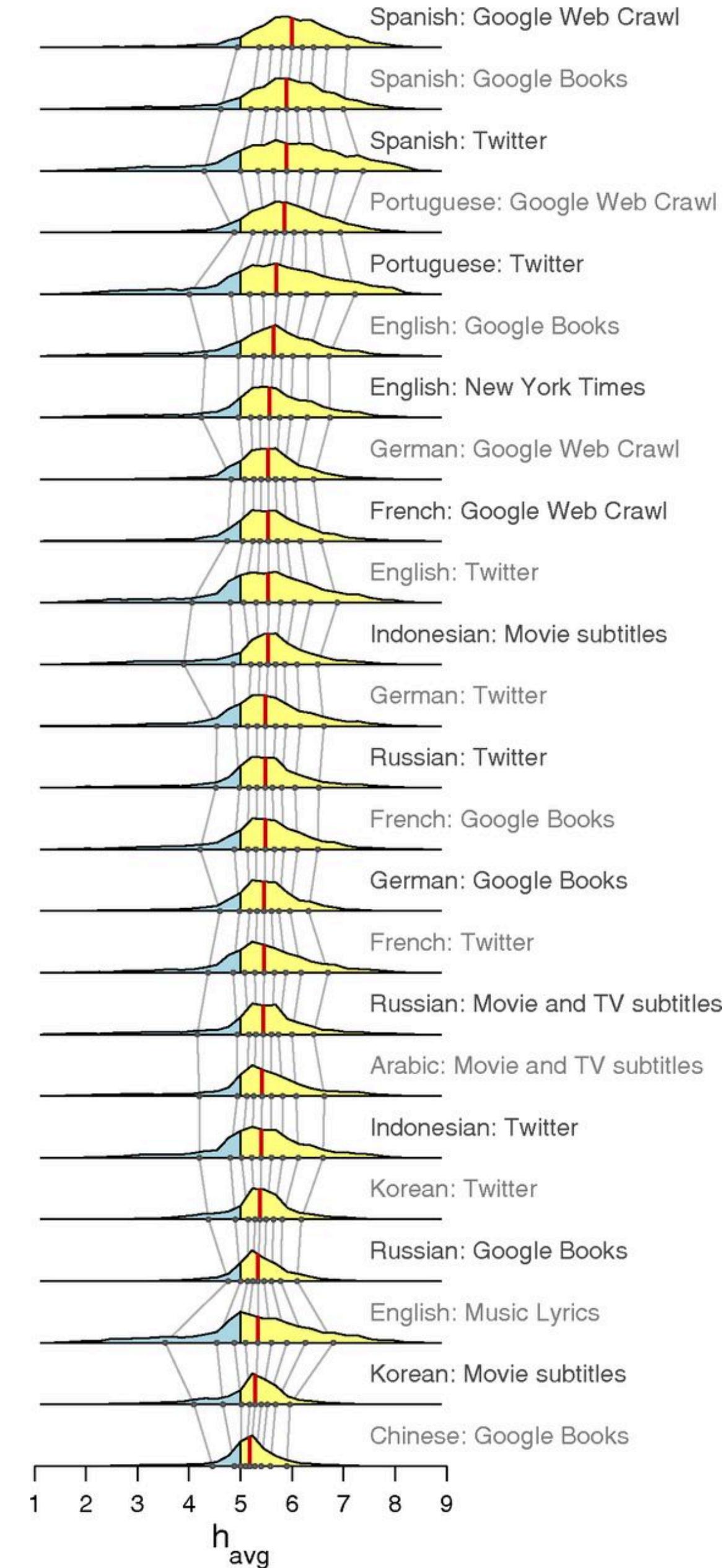
Reference Scores

Consider sentiment analysis as an example

The Story Lab found that there is a universal positivity bias in human language

The bias is *with respect to a reference*

Qualitatively, we know that labMT words with scores > 5 are positive and those with scores < 5 are negative



Reference Scores

We can encode qualitatively different regimes of scores in our word shifts by applying a *reference score*

Reference Scores

We can encode qualitatively different regimes of scores in our word shifts by applying a *reference score*

We can rewrite any difference of weighted averages to incorporate a reference score

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} (\phi_{\tau} - \Phi^{(ref)}) (p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)})\end{aligned}$$

Reference Scores

We can encode qualitatively different regimes of scores in our word shifts by applying a *reference score*

We can rewrite any difference of weighted averages to incorporate a reference score

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} (\phi_{\tau} - \Phi^{(ref)}) (p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)})\end{aligned}$$

word score
with respect
to reference

Reference Scores

We can encode qualitatively different regimes of scores in our word shifts by applying a *reference score*

We can rewrite any difference of weighted averages to incorporate a reference score

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} (\phi_{\tau} - \Phi^{(ref)}) (p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)})\end{aligned}$$

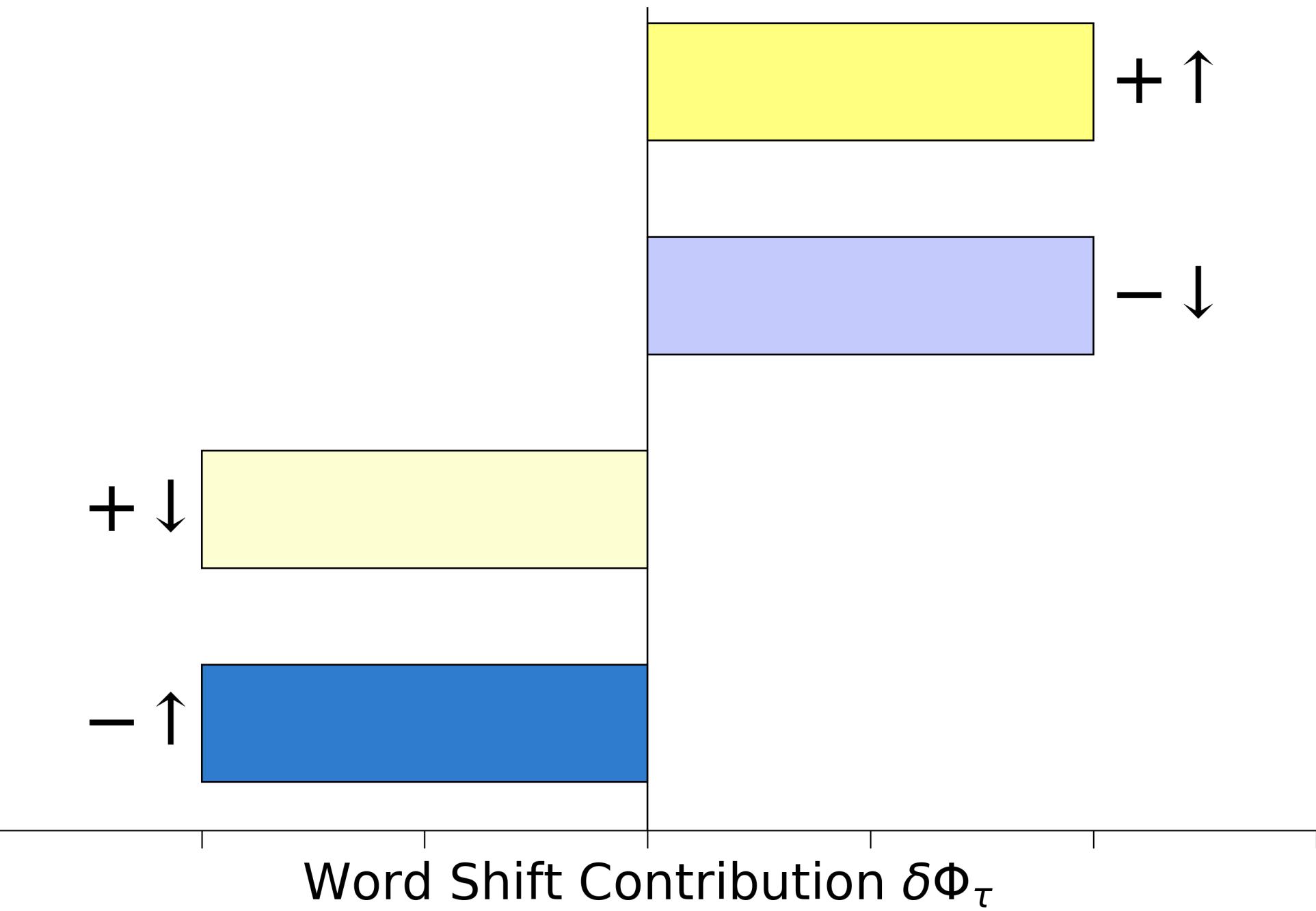
difference in
frequency

Word Contributions

$$\delta\Phi_\tau = \underbrace{\left(\phi_\tau - \Phi^{(ref)}\right)}_{+/-} \underbrace{\left(p_\tau^{(2)} - p_\tau^{(1)}\right)}_{\uparrow/\downarrow}$$

Word Contributions

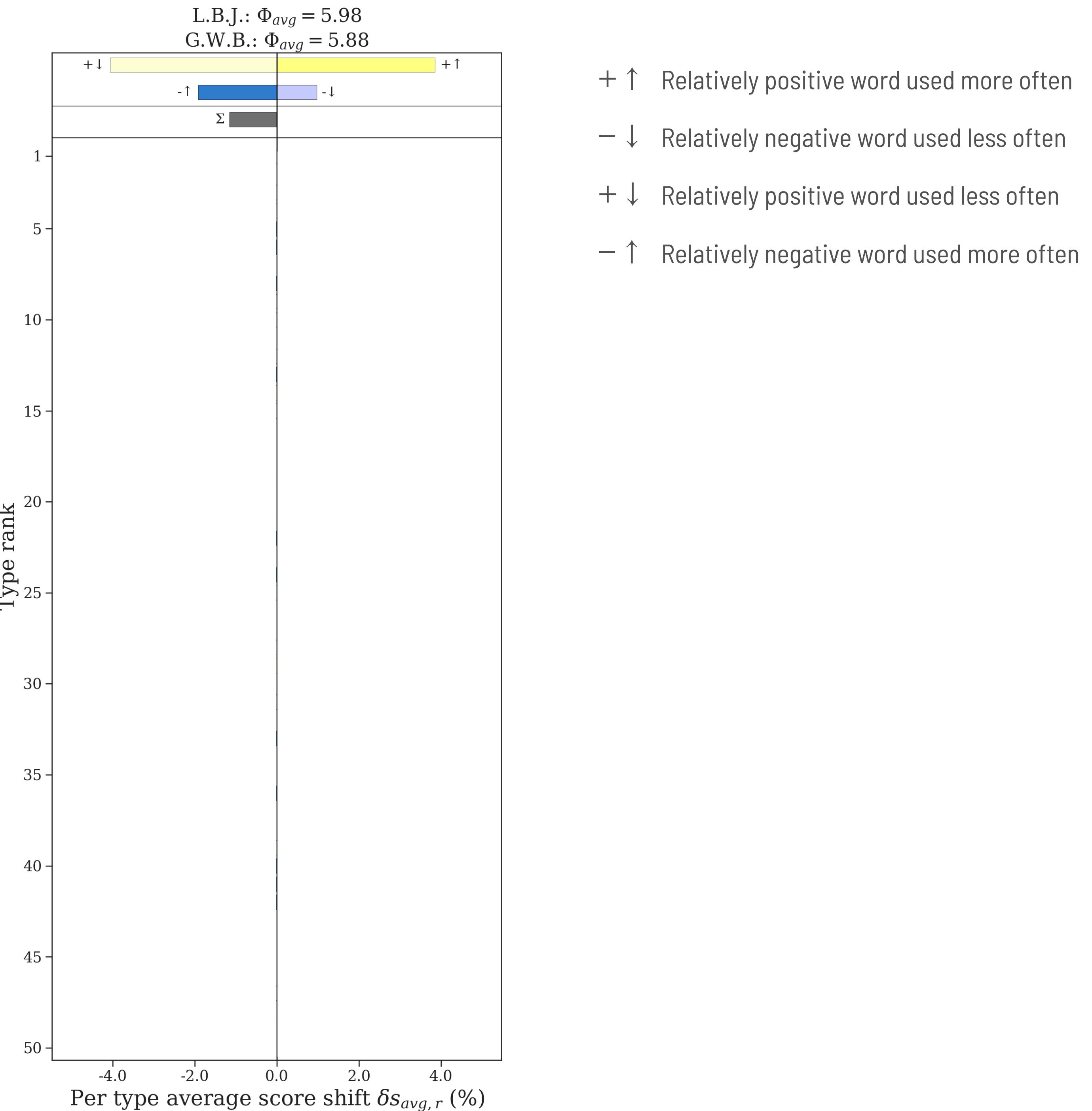
$$\delta\Phi_\tau = \underbrace{(\phi_\tau - \Phi^{(ref)})}_{+/-} \underbrace{(p_\tau^{(2)} - p_\tau^{(1)})}_{\uparrow/\downarrow}$$



Sentiment Shift

$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$

$$\Phi^{(ref)} = 5$$

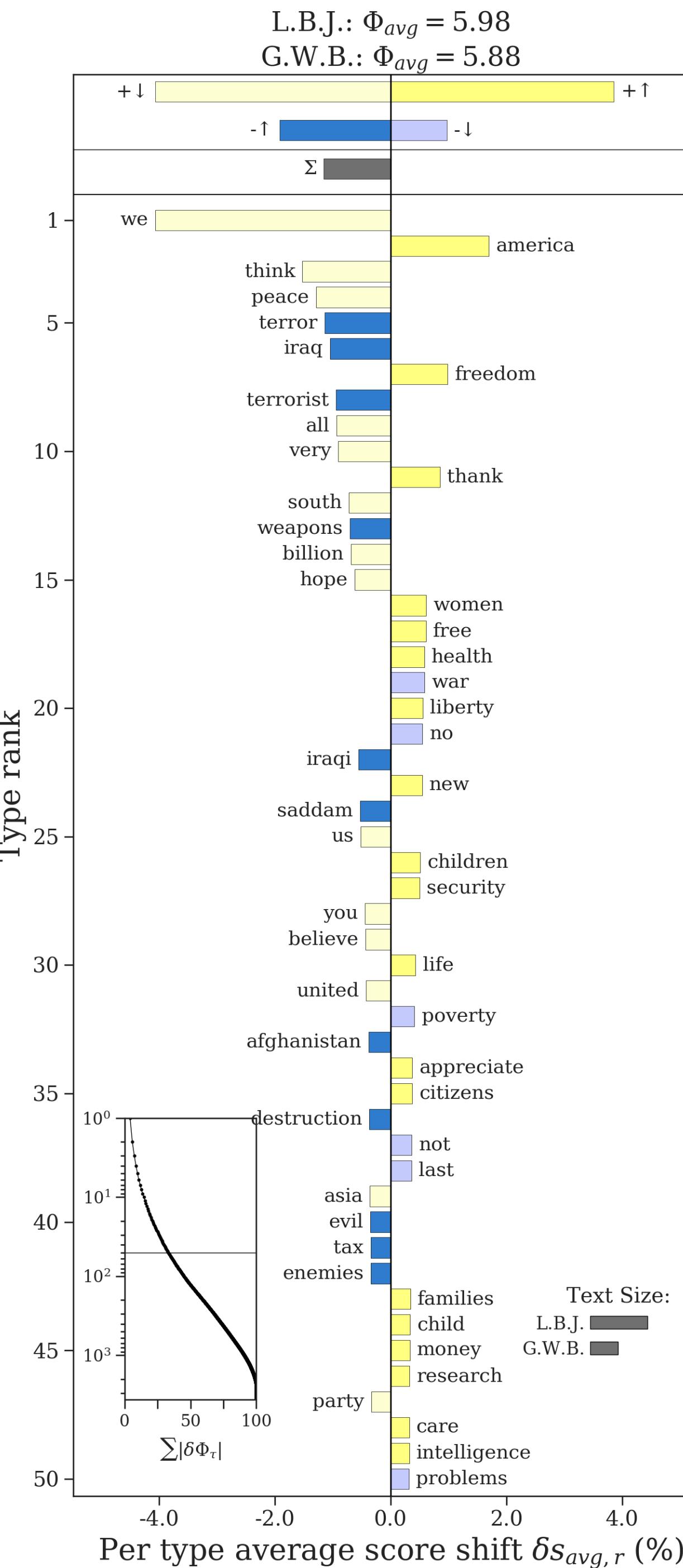


Sentiment Shift

$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$

$$\Phi^{(ref)} = 5$$

Directly contribute to G.W.B. < L.B.J.



Generalized Word Shifts

Before, we assumed that a word's score is the same across both texts

This limits our ability to use the full word shift framework for any of the entropy-based measures, or for dictionary-based analyses using domain-adapted dictionaries

Generalized Word Shifts

We can generalize word shifts to account for changes in scores

$$\delta\Phi = \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)}$$

Generalized Word Shifts

We can generalize word shifts to account for changes in scores

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} \left[\frac{1}{2} (\phi_{\tau}^{(1)} + \phi_{\tau}^{(2)}) - \Phi^{(ref)} \right] \left(p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)} \right) + \frac{1}{2} \left(p_{\tau}^{(1)} + p_{\tau}^{(2)} \right) \left(\phi_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} \right)\end{aligned}$$

Generalized Word Shifts

We can generalize word shifts to account for changes in scores

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} \left[\frac{1}{2} (\textcolor{red}{\phi_{\tau}^{(1)} + \phi_{\tau}^{(2)}}) - \Phi^{(ref)} \right] \left(p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)} \right) + \frac{1}{2} \left(p_{\tau}^{(1)} + p_{\tau}^{(2)} \right) \left(\phi_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} \right)\end{aligned}$$

average
score

Generalized Word Shifts

We can generalize word shifts to account for changes in scores

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} \left[\frac{1}{2} (\phi_{\tau}^{(1)} + \phi_{\tau}^{(2)}) - \Phi^{(ref)} \right] \left(p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)} \right) + \frac{1}{2} \left(p_{\tau}^{(1)} + p_{\tau}^{(2)} \right) \left(\phi_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} \right)\end{aligned}$$

difference between average
score and reference

Generalized Word Shifts

We can generalize word shifts to account for changes in scores

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} \left[\frac{1}{2} (\phi_{\tau}^{(1)} + \phi_{\tau}^{(2)}) - \Phi^{(ref)} \right] \left(p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)} \right) + \frac{1}{2} \left(p_{\tau}^{(1)} + p_{\tau}^{(2)} \right) \left(\phi_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} \right)\end{aligned}$$

difference in
frequency

Generalized Word Shifts

We can generalize word shifts to account for changes in scores

$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} \left[\frac{1}{2} (\phi_{\tau}^{(1)} + \phi_{\tau}^{(2)}) - \Phi^{(ref)} \right] \left(p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)} \right) + \frac{1}{2} \left(p_{\tau}^{(1)} + p_{\tau}^{(2)} \right) \left(\phi_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} \right)\end{aligned}$$

average frequency

Generalized Word Shifts

We can generalize word shifts to account for changes in scores

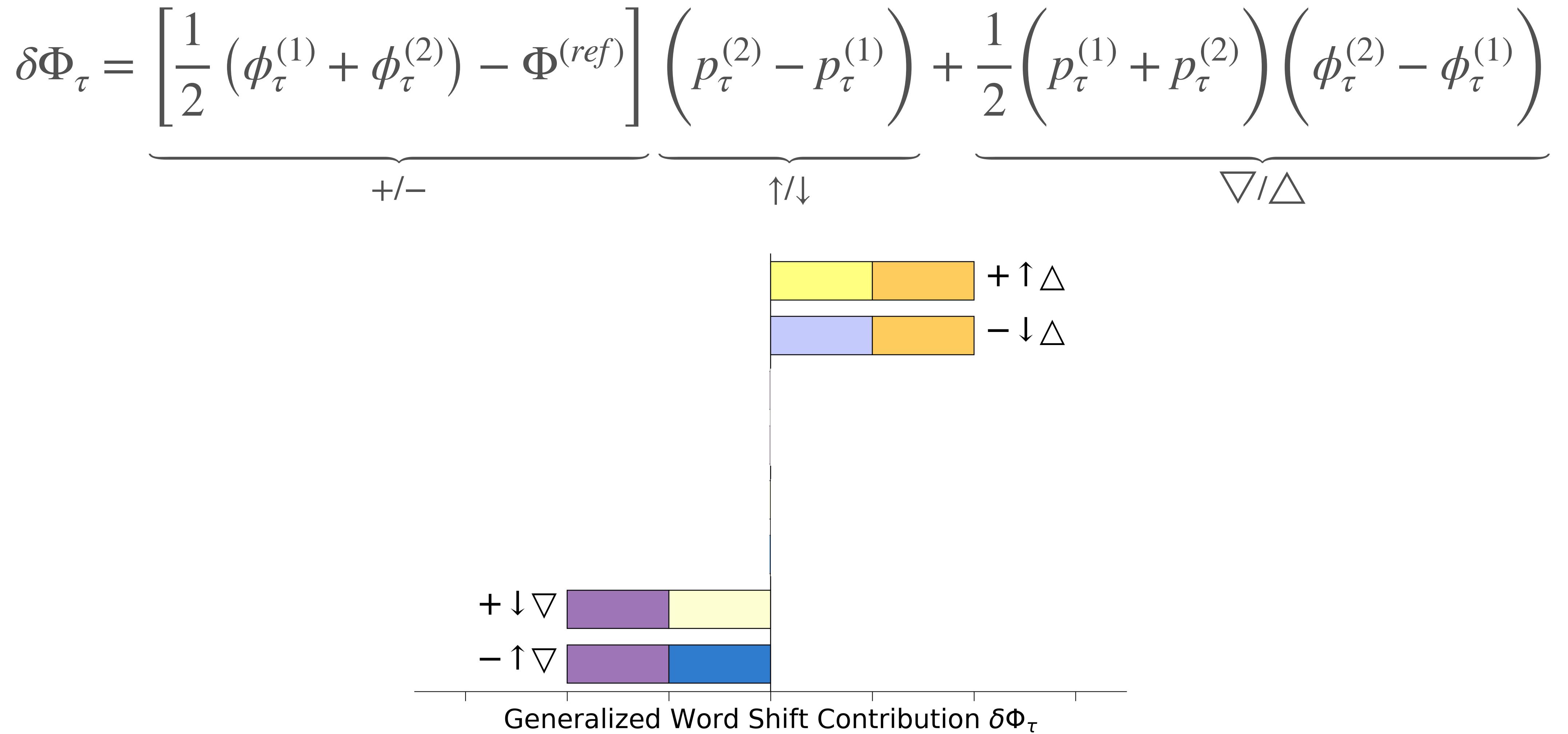
$$\begin{aligned}\delta\Phi &= \sum_{\tau} \phi_{\tau}^{(2)} p_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} p_{\tau}^{(1)} \\ &= \sum_{\tau} \left[\frac{1}{2} (\phi_{\tau}^{(1)} + \phi_{\tau}^{(2)}) - \Phi^{(ref)} \right] \left(p_{\tau}^{(2)} - p_{\tau}^{(1)} \right) + \frac{1}{2} \left(p_{\tau}^{(1)} + p_{\tau}^{(2)} \right) \left(\phi_{\tau}^{(2)} - \phi_{\tau}^{(1)} \right)\end{aligned}$$

difference in
scores

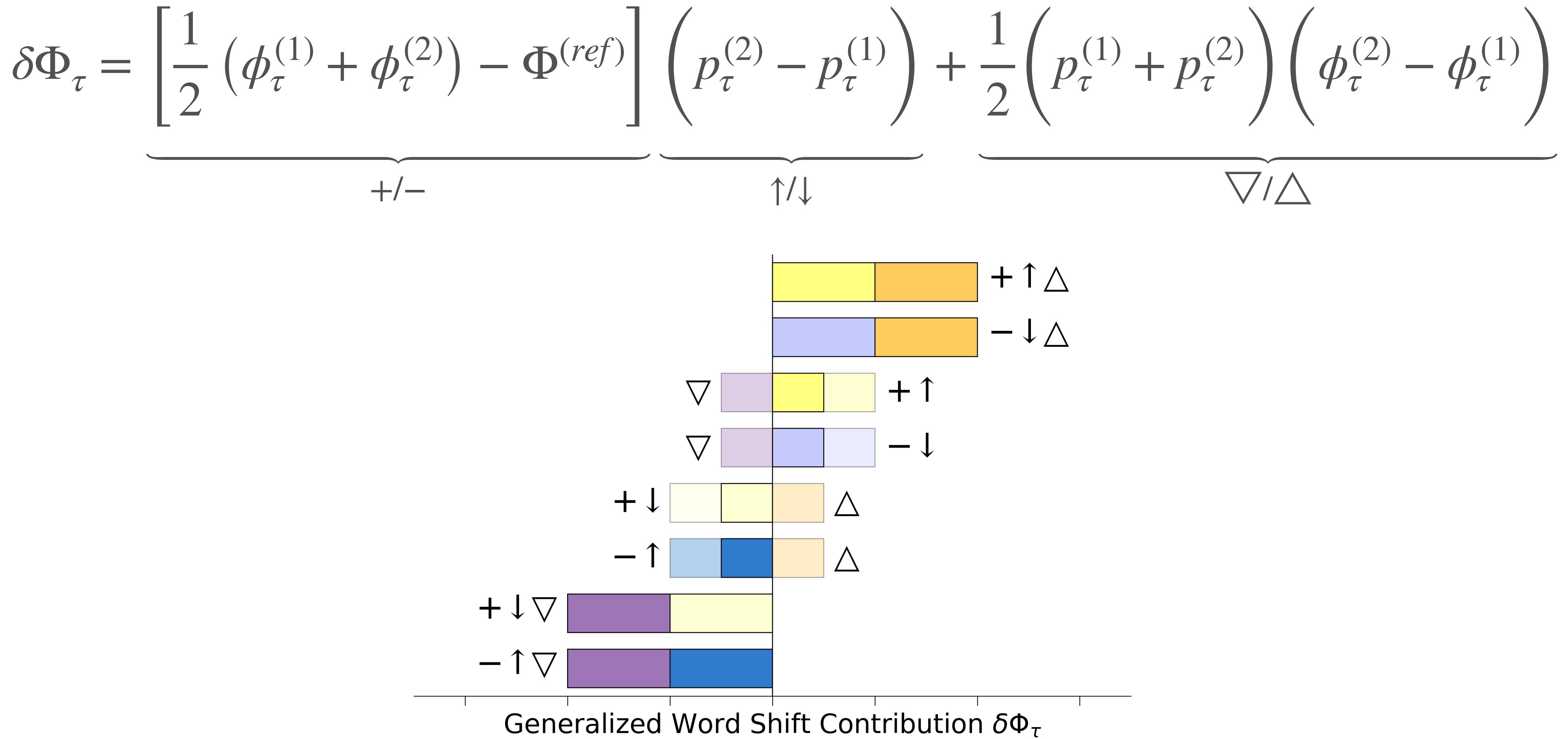
Word Contributions

$$\delta\Phi_\tau = \underbrace{\left[\frac{1}{2} (\phi_\tau^{(1)} + \phi_\tau^{(2)}) - \Phi^{(ref)} \right]}_{+/-} \underbrace{\left(p_\tau^{(2)} - p_\tau^{(1)} \right)}_{\uparrow/\downarrow} + \underbrace{\frac{1}{2} \left(p_\tau^{(1)} + p_\tau^{(2)} \right) \left(\phi_\tau^{(2)} - \phi_\tau^{(1)} \right)}_{\nabla/\triangle}$$

Word Contributions



Word Contributions



Sentiment Shift

$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$

$$\Phi^{(ref)} = 5$$

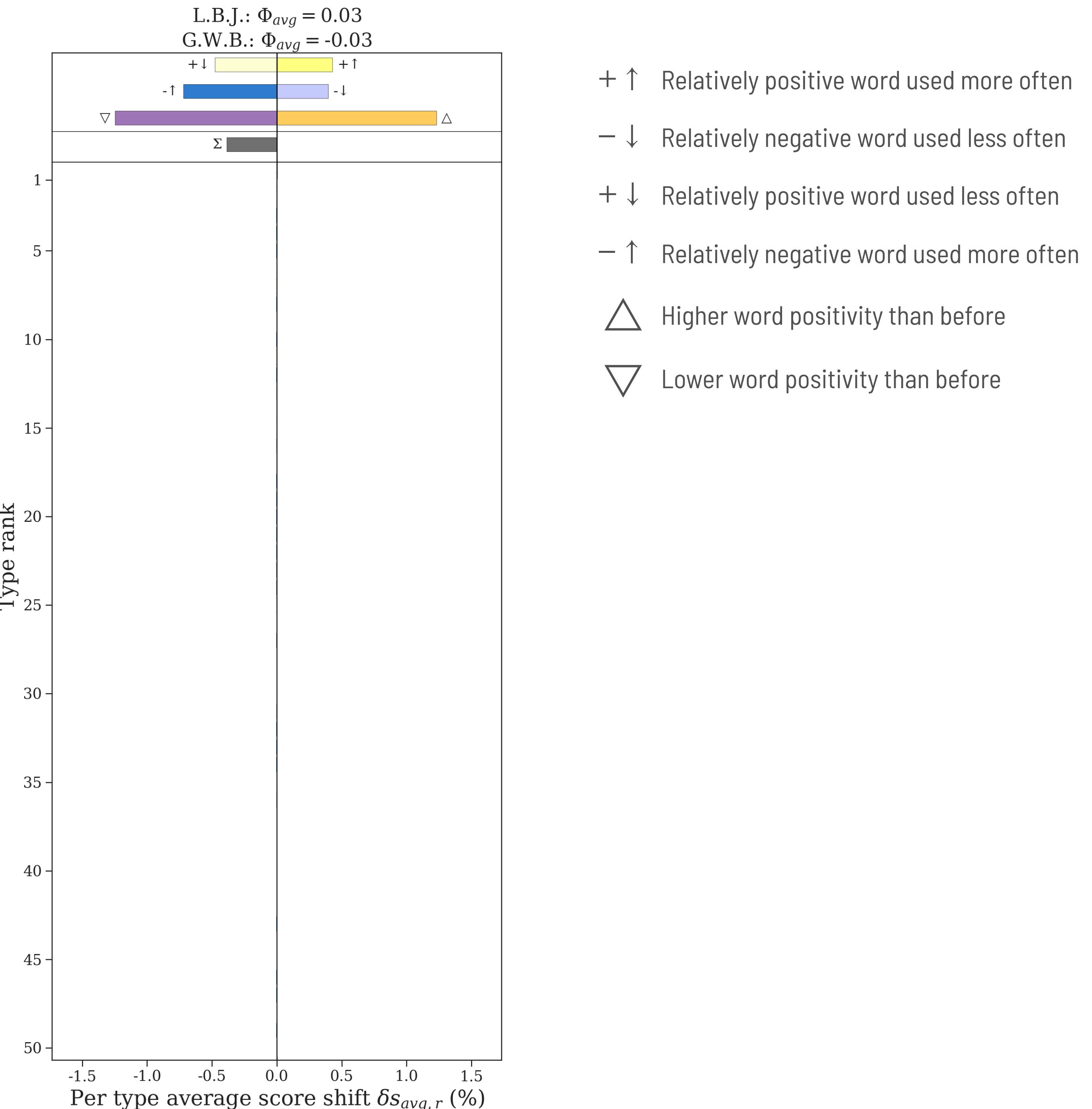
Using domain-adapted dictionaries
for the 1960s and 2000s

Sentiment Shift

$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$

$$\Phi^{(ref)} = 5$$

Using domain-adapted dictionaries
for the 1960s and 2000s



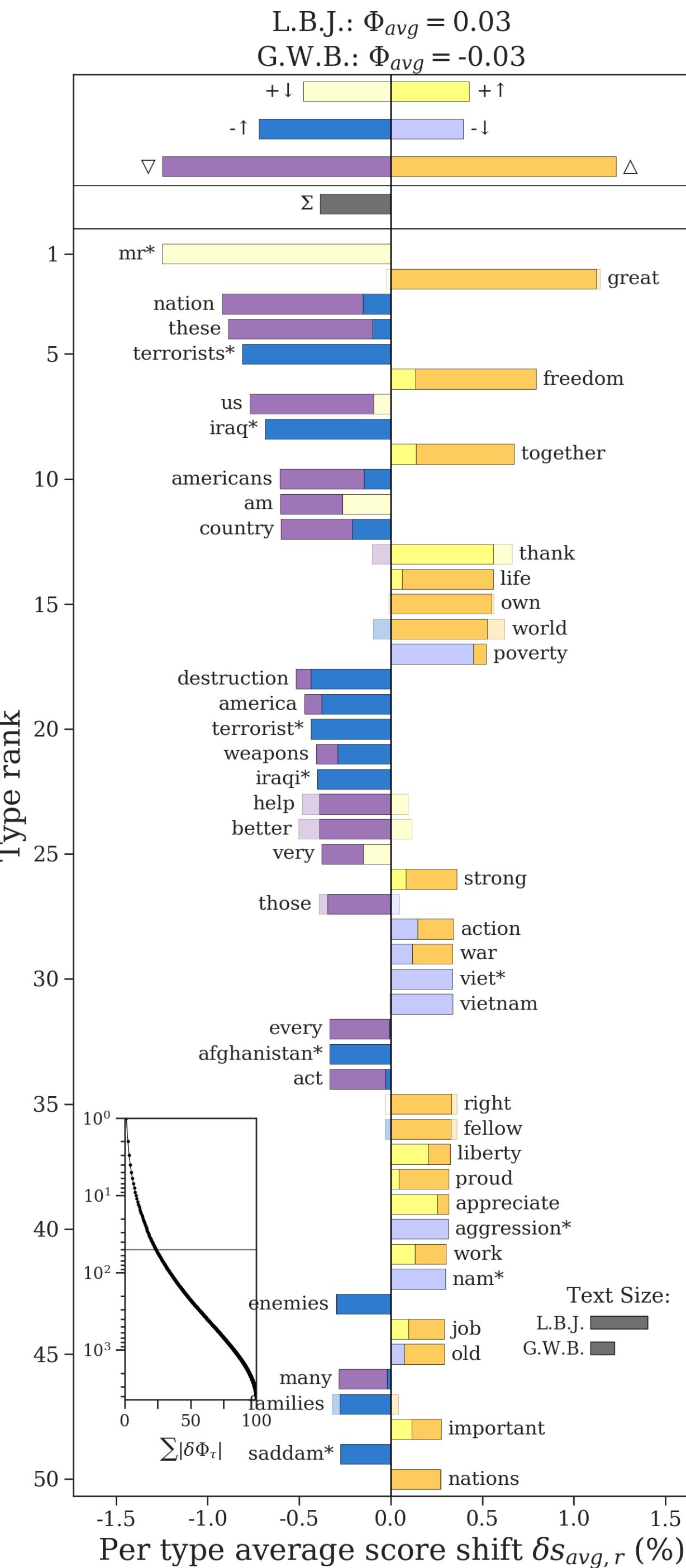
Sentiment Shift

$$\delta\Phi = \Phi^{(G.W.B.)} - \Phi^{(L.B.J.)}$$

$$\Phi^{(ref)} = 5$$

Using domain-adapted dictionaries
for the 1960s and 2000s

Directly contribute to G.W.B. < L.B.J.



- + ↑ Relatively positive word used more often
- ↓ Relatively negative word used less often
+ ↓ Relatively positive word used less often
- ↑ Relatively negative word used more often
△ Higher word positivity than before
▽ Lower word positivity than before

Counteract G.W.B. < L.B.J.

Sentiment difference would be even greater otherwise

Comparison Measures as Weighted Averages

Measure	Word Contribution $\delta\Phi_\tau$
Proportions	
Shannon entropy	
Tsallis entropy	
Kullback-Leibler divergence	
Jensen-Shannon divergence	
Generalized JSD	

Comparison Measures as Weighted Averages

Measure	Word Contribution $\delta\Phi_\tau$
Proportions	$p_\tau^{(2)} - p_\tau^{(1)}$
Shannon entropy	$-p_\tau^{(2)} \log p_\tau^{(2)} + p_\tau^{(1)} \log p_\tau^{(1)}$
Tsallis entropy	$-p_\tau^{(2)} \left[\frac{(p_\tau^{(2)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right] + p_\tau^{(1)} \left[\frac{(p_\tau^{(1)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right]$
Kullback-Leibler divergence	$-p_\tau^{(2)} \log p_\tau^{(1)} + p_\tau^{(1)} \log p_\tau^{(1)}$
Jensen-Shannon divergence	$p_\tau^{(2)} \pi_2 (\log p_\tau^{(2)} - \log m_\tau) - p_\tau^{(1)} \pi_1 (\log m_\tau - \log p_\tau^{(1)})$
Generalized JSD	$-p_\tau^{(2)} \pi_2 \left[\frac{(p_\tau^{(2)})^{\alpha-1} - m_\tau^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right] - p_\tau^{(1)} \pi_1 \left[\frac{m_\tau^{\alpha-1} - (p_\tau^{(1)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right]$

Comparison Measures as Weighted Averages

Measure	Word Contribution $\delta\Phi_\tau$
Proportions	$p_\tau^{(2)} - p_\tau^{(1)}$
Shannon entropy	$-p_\tau^{(2)} \log p_\tau^{(2)} + p_\tau^{(1)} \log p_\tau^{(1)}$
Tsallis entropy	$-p_\tau^{(2)} \left[\frac{(p_\tau^{(2)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right] + p_\tau^{(1)} \left[\frac{(p_\tau^{(1)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right]$
Kullback-Leibler divergence	$-p_\tau^{(2)} \log p_\tau^{(1)} + p_\tau^{(2)} \log p_\tau^{(2)}$
Jensen-Shannon divergence	$p_\tau^{(2)} \pi_2 (\log p_\tau^{(2)} - \log m_\tau) - p_\tau^{(1)} \pi_1 (\log m_\tau - \log p_\tau^{(1)})$
Generalized JSD	$-p_\tau^{(2)} \pi_2 \left[\frac{(p_\tau^{(2)})^{\alpha-1} - m_\tau^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right] - p_\tau^{(1)} \pi_1 \left[\frac{m_\tau^{\alpha-1} - (p_\tau^{(1)})^{\alpha-1}}{\alpha-1} \right]$

Case Study: 280 Character Tweets

In early November 2017, Twitter began rolling out a new 280 character limit for tweets (up from 140 characters)

Case Study: 280 Character Tweets

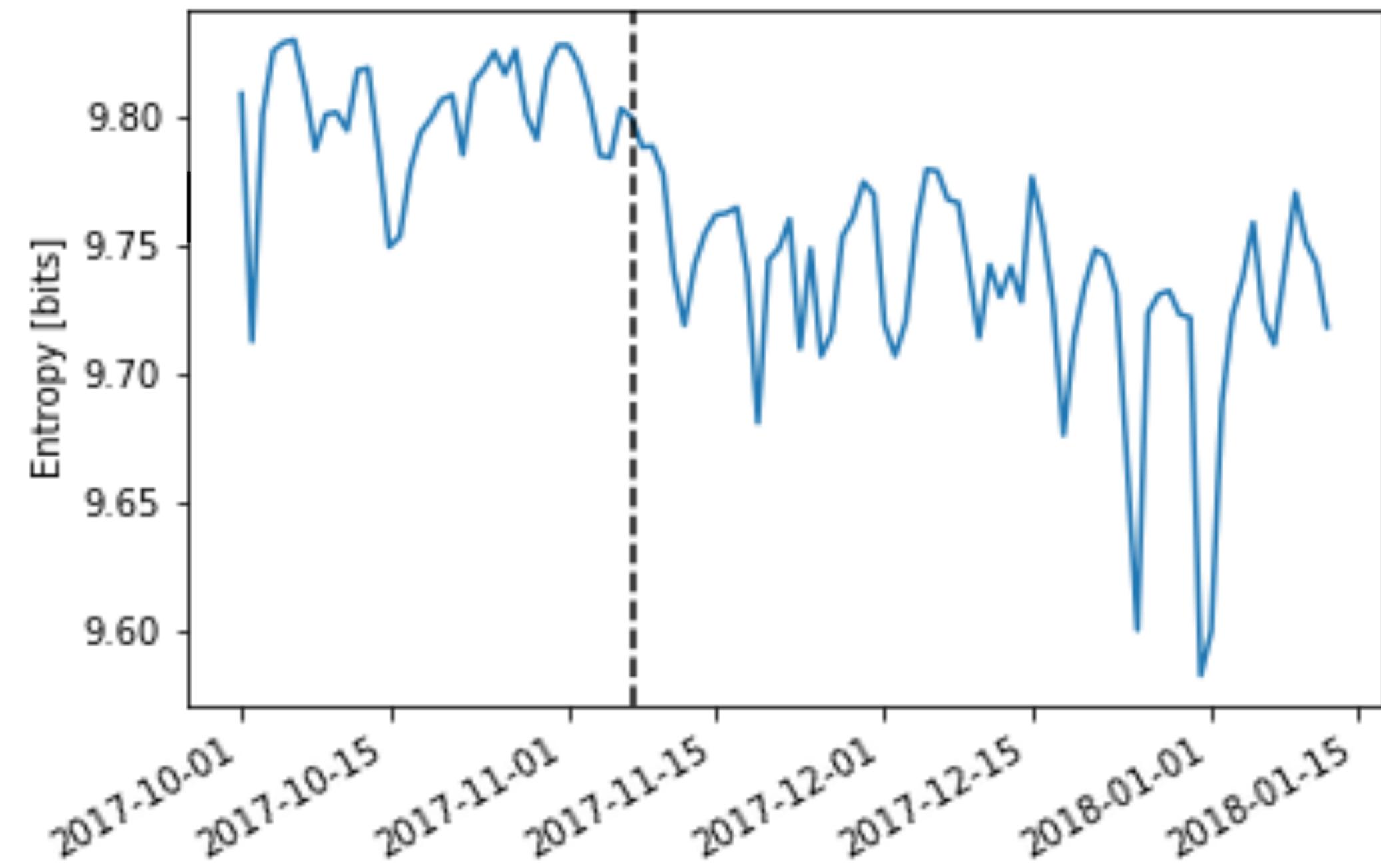
In early November 2017, Twitter began rolling out a new 280 character limit for tweets (up from 140 characters)

Question: How did that change the information content of tweets?

Case Study: 280 Character Tweets

In early November 2017, Twitter began rolling out a new 280 character limit for tweets (up from 140 characters)

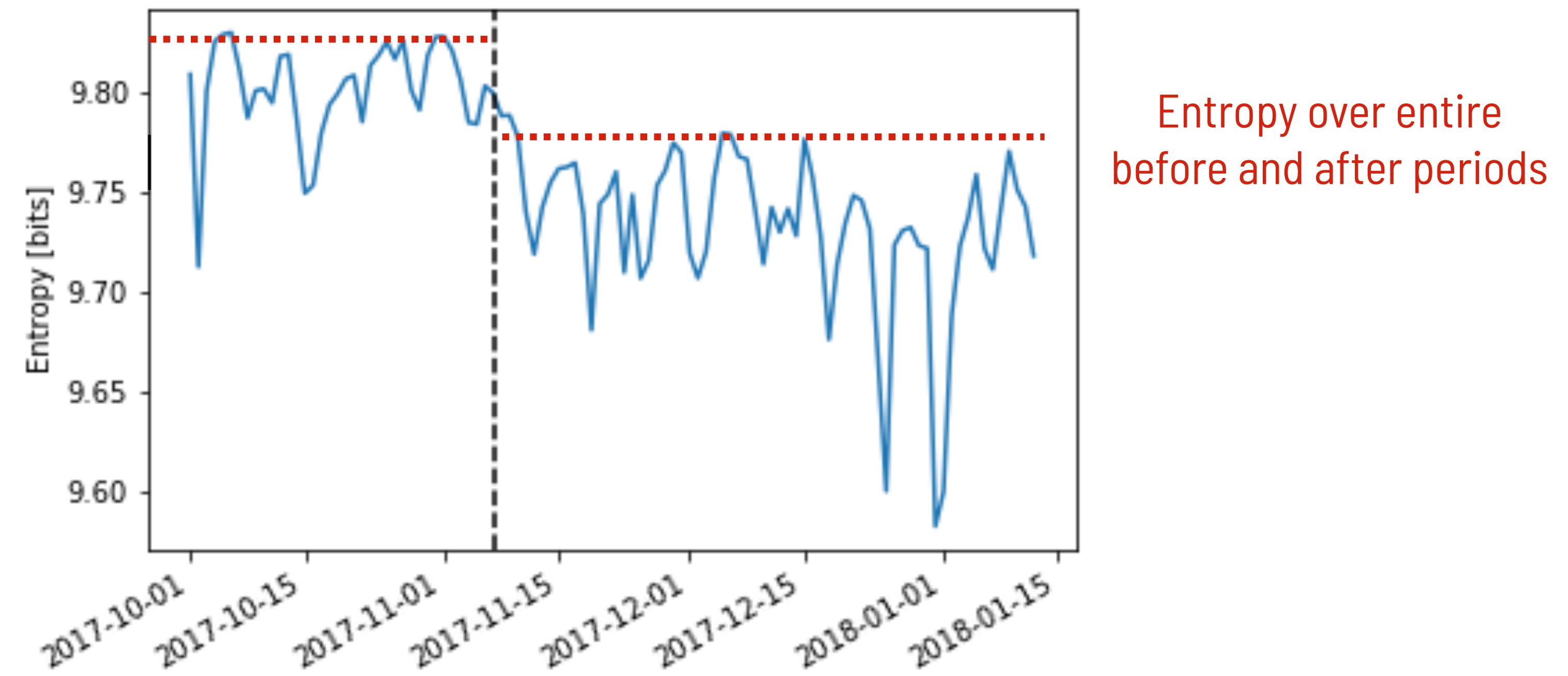
Question: How did that change the information content of tweets?



Case Study: 280 Character Tweets

In early November 2017, Twitter began rolling out a new 280 character limit for tweets (up from 140 characters)

Question: How did that change the information content of tweets?



Twitter Entropy Shift

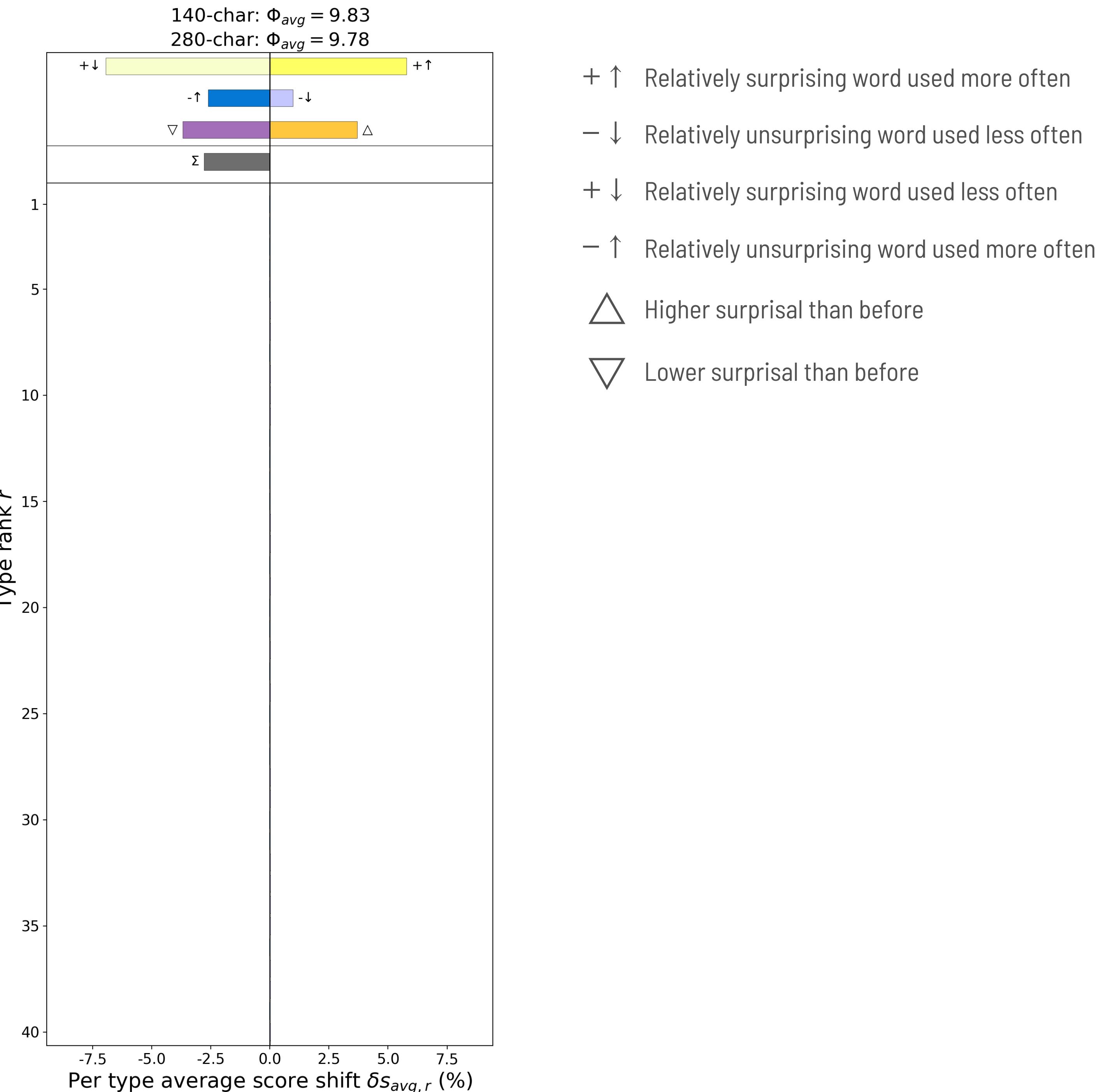
$$\delta H = H^{(280)} - H^{(140)}$$

$$\Phi^{(ref)} = H^{(140)}$$

Twitter Entropy Shift

$$\delta H = H^{(280)} - H^{(140)}$$

$$\Phi^{(ref)} = H^{(140)}$$

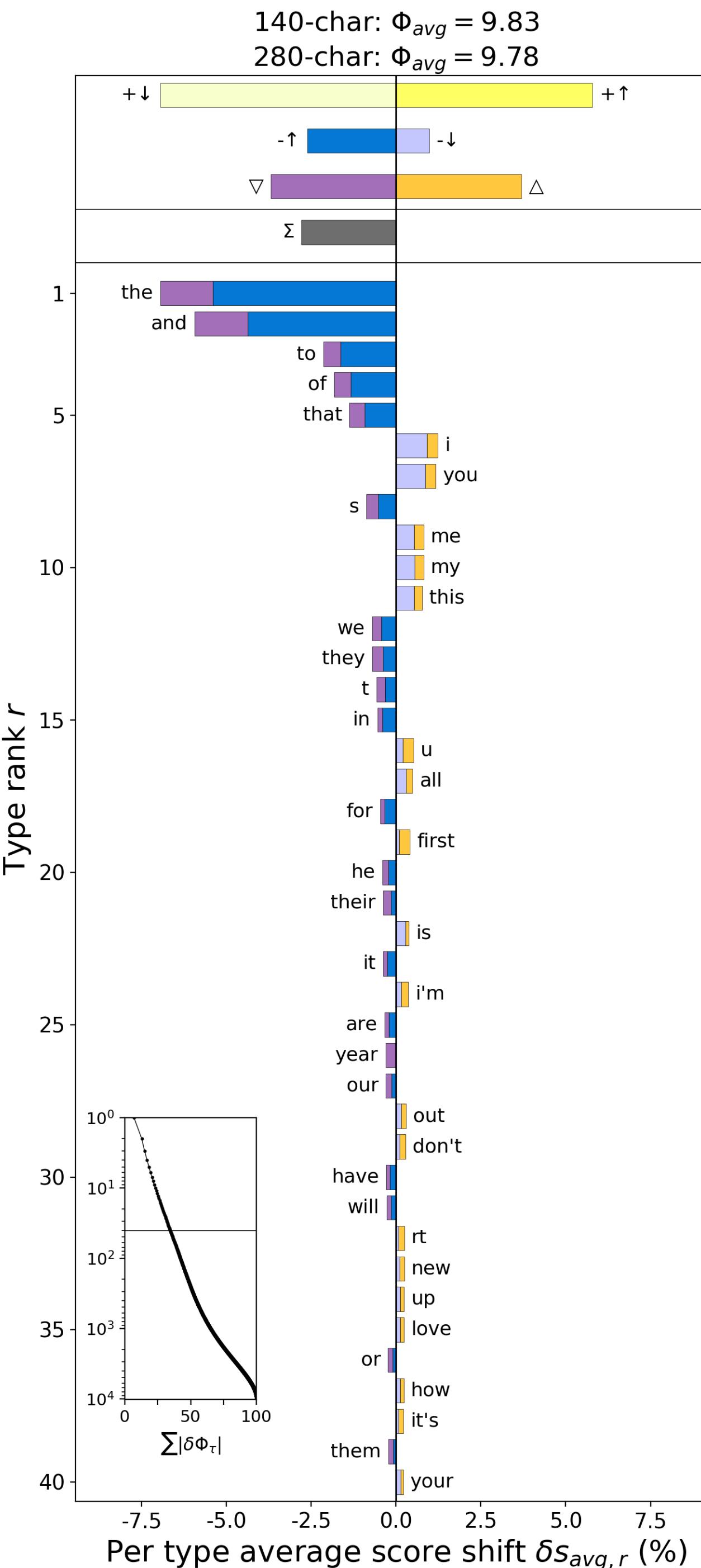


Twitter Entropy Shift

$$\delta H = H^{(280)} - H^{(140)}$$

$$\Phi^{(ref)} = H^{(140)}$$

Directly contribute to $H(280) < H(140)$



- + ↑ Relatively surprising word used more often
- ↓ Relatively unsurprising word used less often
- + ↓ Relatively surprising word used less often
- ↑ Relatively unsurprising word used more often
- △ Higher surprisal than before
- ▽ Lower surprisal than before

Counteract $H(280) < H(140)$

Entropy difference would be even greater otherwise

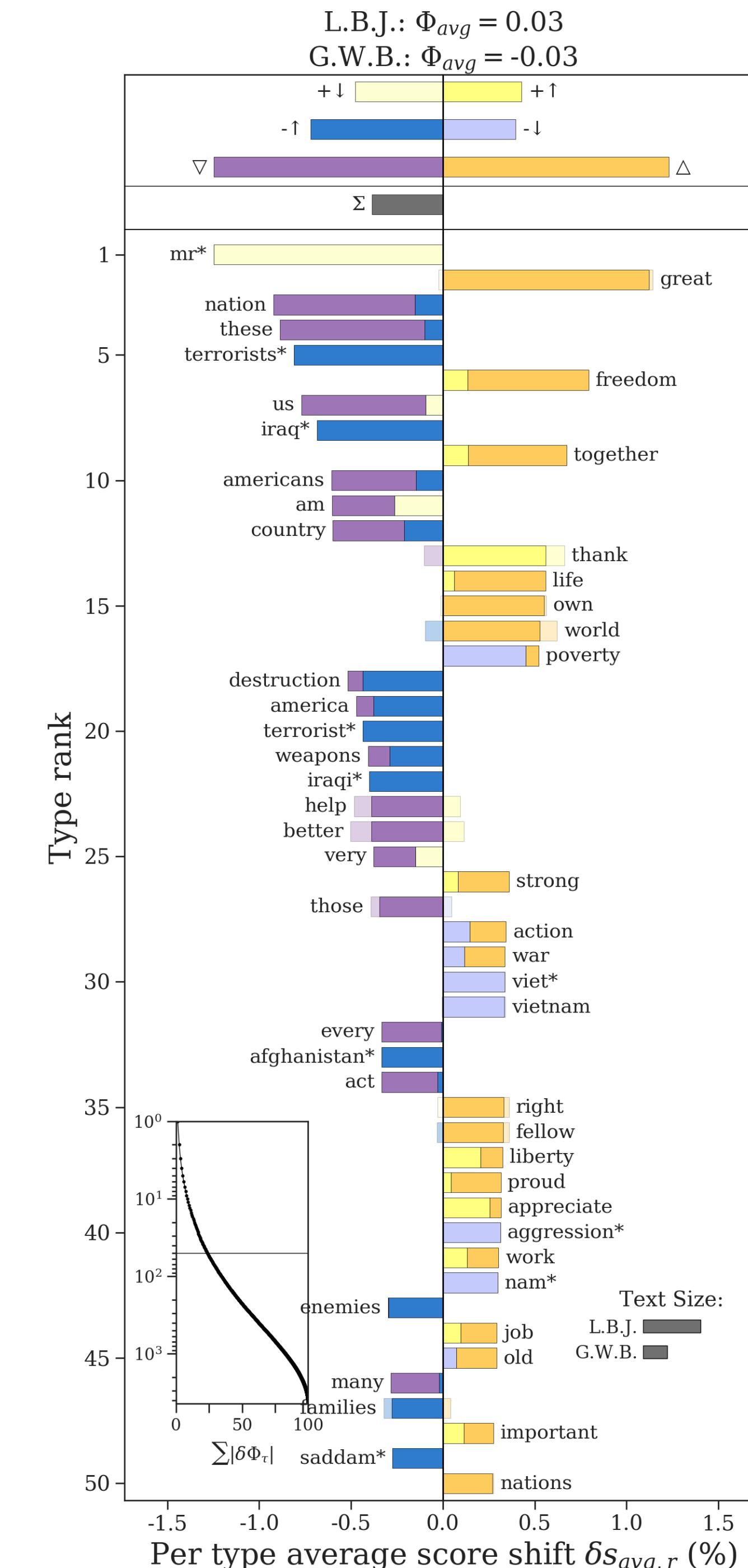
Conclusion

1. Look at the words!
2. We can visualize any measure where individual word contributions can be extracted
3. We can use a detailed word shift decomposition to visualize any weighted average
4. Many common measures can be reformulated as weighted averages

All visualizations were made using the Shifterator Python package

<https://github.com/ryanjgallagher/shifterator>

```
pip install shifterator
```



Collaborators



Morgan Frank
MIT



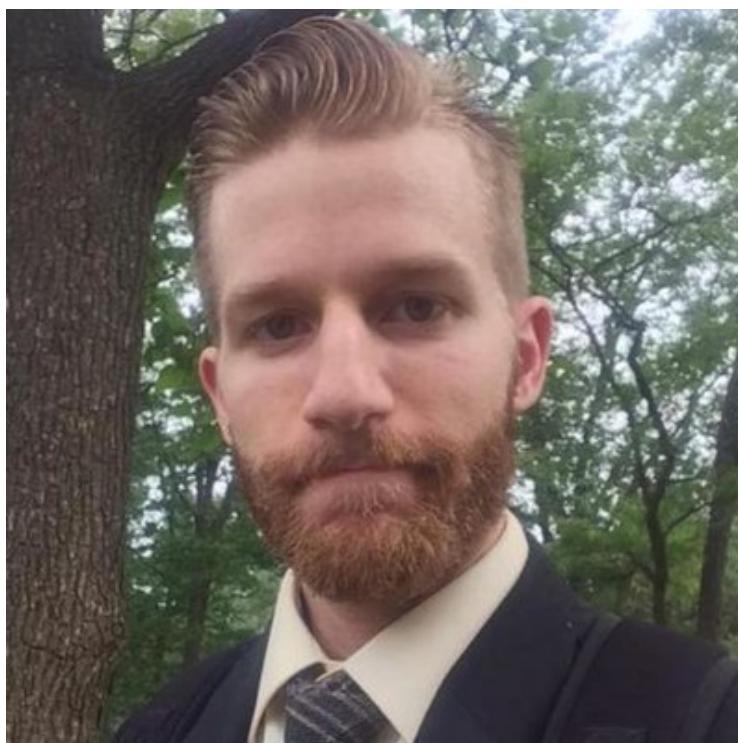
Colin Van Oort
University of Vermont



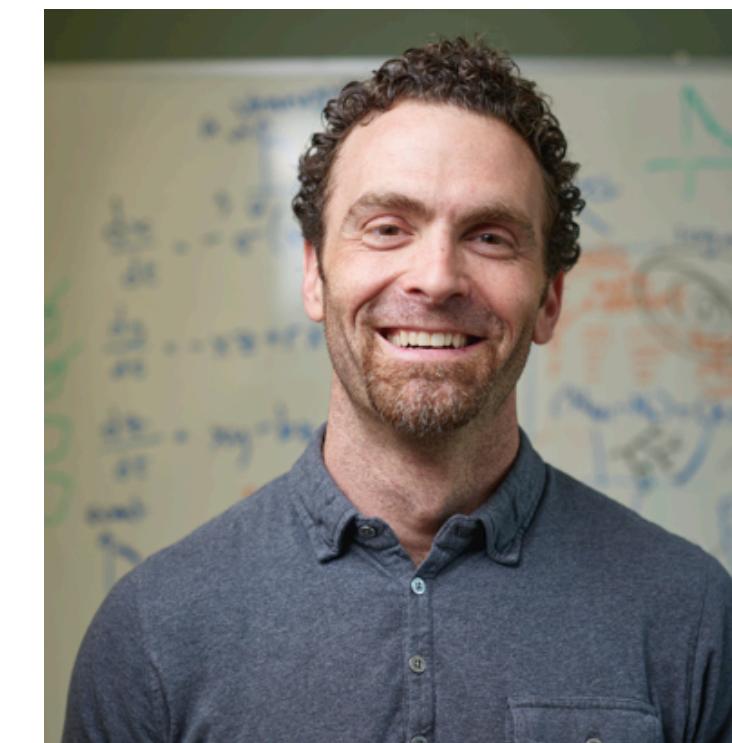
Lewis Mitchell
University of Adelaide



Aaron Schwartz
University of Vermont



Andy Reagan
MassMutual



Chris Danforth
University of Vermont



Peter Dodds
University of Vermont

Thank you for your time!

Ryan J. Gallagher

 @ryanjgallag

ryanjgallag@gmail.com



Northeastern University
Network Science Institute

